工商晚報
The Kung Sheung Evening News
香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部5－283378－80
經理部：5－281521－3（三線）
營業部：5－280708，5－279307
中區辦事處：5－225495，5－22
電報掛號二零七五　郵箱六二號
日出紙兩大張每份壹元

▲外圍美元升勢難過（一頁）
▲非法移民美國集團（八頁）

各國央行無意合作干預
美元瘋狂上漲
金價降至十六個月來低點

【紐約九日美聯社電】美元星期一連續第四個交易日攀上紀錄高價，兌換英、法、義、西班牙、挪威、丹麥等各歐洲國家貨幣，達到新高點，在美國市場中，政府及私人的美元幣值指數，均升到空前高點。

貨幣經紀說：對於中央銀行干預美元升勢的恐懼正退減，美國股市接近破紀錄的高價，更激發投資者對美元的興趣，而放棄黃金。

黃金價格降至十六個月來的低點，在美國東岸下午四時，紐約共和國民銀行每安士黃金售價三百六十六美元，比上週五收市價降了二點二五美元。

在紐約，英鎊兌美元再又下降，由上週五一英鎊兌一點四零五美元，降至一點三九二四五。

西德中央銀行約拋售了三億美元，仍未能成功阻止美元的升勢，但齊在瑞士巴塞爾舉行月會的歐洲各中央銀行行長說：他們設計劃在外滙市場上合作干預以阻止美元上升。接近該會議的人士說：美國不干預的話，且看來不會，其他銀行干預亦無效。

歐文信託公司資深貨幣貿易家里安在紐約說：「在毫無干預恐懼之下」，在各中央銀行行長的態度於外滙市場傳開之後美元又再攀升。

紐約美華銀行貨幣貿易負責人富頓說：市場人士正下賭注，美元將再上升。但他表示：他仍保持審慎的態度。

美元獲美國國內前息高企支撐，並向海外擴展，不但使以美元為主的投資恢復吸引力，同時，也使美元的吸引力成為一種安全的資金。

在美國交投方面，聯邦儲備局衡量美元的幣值，是以美元與十個國家的貨幣買賣為基礎，美元目前已升至一三六點一三，成為自一九六七年首次記錄這個高點以來的最高水平。

在美國今天收市時，美元兌日圓由昨天的二三一點八五，升至二三三點六七五。在紐約，其他貨幣與美元的兌率與週五時的兌率比較分別如下：西德馬克由二點八二一五升至二點八四五五，瑞士法郎由二點二四三五升至二點二六四，法國法郎由八點五八升至八點六七七五，加拿大元由一點二四九八五升至一點二五三三。

，只要美國經濟復甦的步調，快於其他西方工業國。

固定滙率發揮作用
港元美滙仍然牛皮

【本報訊】美元承外圍走勢勁升，今晨在亞洲外滙市場又不例外，兌主要外幣均上揚，早段英鎊跌至一點三八水平，馬克挫至二八四點八〇，而日圓也報疲弱，跌至二三三點五。

港元兌美元牛皮，徘徊在七八〇水平。外滙人士分析，本港實施的固定性滙率發揮作用，港元才能抵禦全球美元的強勢。

宏高外滙有限公司執行董事羅基任在回顧八三年外滙市場活動時稱，在過去一年內，外滙市場最令人矚目的事莫如美元的持續強勁，形成美元強勁的因素很多，包括政治上壓力、利率、美國經濟復甦，與及對其他國家的不利因素。雖然日圓也曾遭受重大壓力，但卻沒有太大的拋售潮。反觀西德馬克、瑞士法郎及英鎊均曾創下兌換美元的歷史性低點，而日圓的表現則遠為良好。

美元勁升已脫離支持因素
美儲備局拒作干預
歐洲嘆無力阻波濤

【巴塞爾九日路透社電】歐洲的中央銀行家今天討論上升的美元，但未能擬出一個應付美元那股似乎無法阻止升勢的一致計劃。

他們是在巴塞爾國際清算銀行（中央銀行家的總部）舉行每月例會。

一位資深的歐洲中央銀行界人士於會後說：如果美國不參加的話，歐洲採取一致的行動來阻止美元的上升是不可能的事。

聯邦儲備局——美國的中央銀行——不是巴塞爾國際清算銀行的會員，它的政策是只限於市場陷於混亂時，才作有限度的干預。

這位中央銀行界人士說：「歐洲不會對美元採取一致行動，因為美國不準備參加。」

但他又說：他相信不停的勁升是不能持久的，「遲早總會回落」。

【巴黎九日法新社電】美元今日在差不多一切主要的貨幣市場再度上升，使上週五的高收市價失色，使傳統的解釋受到蔑視。

但於主要的中央銀行家今日在瑞士的巴塞爾舉行會議後，消息靈通人士說，並沒有討論採取一致行動來阻止美元的上升。據一位與會的歐洲人士說：如果美國不參加，此項步驟是枉然的。

無法引用經濟或政治發展來解釋此種走勢的財經界人士推測說，美元正依照它本身的動力上升。

專家們說：中東方面並無特別令人耽心的事件發生，以增加美元作為避難貨幣吸引力。同時，他們說：歐洲美元利率無變動，而美國的貨幣供應，卻不會使人推測美國利率會提升。

但美國的經濟復甦依然強勁，投資者尋求美元買股，因而引起華爾街股票指數上升。美國經濟最近使失業人數減，商業氣候亦有助，這兩者都令到美元很有吸引力。

然而，專家們相信，美元的價值已被高估，也許高估了百分二十，但預言它仍然是強勁的。

陰毒圖謀血手舉世皆見
北韓建議直接談判
美國反應異常冷淡

【華盛頓九日路透社電】國務院對於北韓建議與美國直接會議商討韓國問題的報導，今日顯得反應冷淡。

較早時漢城的外交部消息人士指出：在該個擬議中會談，北韓首趟表示不會反對韓國出席會談。

消息靈通人士聲稱：中共曾經在十月十二日轉達該項建議，並且在上月再次提出。

國務院發言人龍柏拒絕評論這項他稱為推測的事情，然而他指出，這是美國長期以來的立場，要解決韓國問題的立法需要由韓國人進行南北之間的對話。

他說：[illegible]」[illegible]們的努力，讓和平[illegible]的支持減低朝鮮半島[illegible]緊張局面已經被去年[illegible]所提高，緬甸仰光炸彈襲擊事件「增加了[illegible]國高級[illegible]在此間的會議中[illegible]的盟友中共認[illegible]緊張局勢的重要[illegible]

政府指出北韓應負責任。龍柏說：「有關北韓的意圖和動機的嚴重問題[illegible]」

美國官員和中共「總理」趙紫陽可能討論韓國問題。

一名美國高級官員告訴記者稱：[illegible]識到朝鮮半島局勢的危險，以及[illegible]性。

無敵號：英國航空母艦「無敵」號星期一抵達新加坡，在森巴旺船塢等候修理。

阿奎諾之弟表示
考慮競選菲總統

【馬尼剌八日美聯社電】遇刺而亡菲律賓在野領袖比尼格．阿奎諾之弟阿加碧圖．阿奎諾，今天表示可能考慮出作下屆總統競選人。

現年四十四歲，當過舞台演員，現為傢具製造商，擁戴過其兄的人士，建議他出作今年五月間下屆總統候選人。他就此事，在一記者招待會上說：他考慮接納上述建議之前，須先設法贏得國人的信賴。

他招待記者之前，主持過為期兩天的在野人士的「人民大會」，會上通過了「在某一些條件下」參加五月十四日國會選舉的決議案。

上述條件包括：要馬可斯總統放棄立法權力，及廢除馬可斯總統所頒行的未加審訊即將人民無限期投入監牢的種種法令及設立一個中立的監督選舉的委員會。

上述「人民大會」由一批工商界人士及大都曾係擁戴過阿奎諾的人組成，會上並且開引了被認為足以「取代」馬可斯出作菲律賓傑出人士的名單。

法駐黎和平部隊
遭砲轟一死一傷

【貝魯特九日路透社電】陸軍發言人說：槍手今天向貝魯特法軍總部一個瞭望台，發射一枚榴彈砲和用自動武器射擊，有一名法軍傘兵喪生和另一人受傷。

朗高斯上校說：該枚榴彈砲擊中北面的瞭望台。

他說：由於襲擊行動短促，傘兵無時間開動還擊。他說：該枚榴彈砲是從基地西北面一條十字路地區發射。

美代表團訪台北
商軍售貿易問題

【台北九日路透社電】官方人員說：一支美國國會代表團今日與多位中華民國領導人就中華民國的國防上需要和兩國之間日益擴大的貿易差距召開對話。

他們說：由參議院撥款委員會主席馬克．哈特菲德率領的該支代表團，曾經與國防部長宋長志和經濟部長趙耀東舉行過會談。

他們續稱：該名來自俄勒岡州的共和黨參議員，促請中華民國輸入更多美國貨，藉此拉近這個於去年達到六十五億美元的貿易逆差距。

談到將武器售賣予中華民國一事時，來自密蘇里州的民主黨參議員，亦是代表團員之一的伊高頓告訴記者稱：美國國會根據中華民國關係法繼續供應防衛武器，該法案是一九七九年華盛頓在外交上轉而承認北平之後由美國國會所通過。

儲藏方法落伍百載
中共所產蔬果
半數腐爛虛耗

【聯合國九日路透社電】世界食物理事會主席今日指出：中共由於古老的儲藏方法，浪費了差不多半數的食糧，特別是蕃茄和菜蔬方面。

曾經訪問中共的加拿大農業部長韋倫告訴記者稱：假如該國克復這樣浪費，則它可以輸出大量食糧予食窮的國家。

「他們的儲藏設備仿如我們一百年前所使用的，至於冷藏方面實際上是不存在。」

他說：「他們（中國人）公開承認不知浪費了多少蕃茄和茄子的數量，公社付出了很大的代價去生產這些農作物，然而這裡沒有儲藏方法加以保存。」

河南鐵路騙案
牽連四省主犯

【北平九日法新社電】「工人日報」今天報導，河南「鐵路局」揭發了一宗龐大的租賃貨卡騙案，牽連了四個省份的數十人。

該報說，多名騙徒首領，包括「主謀」吳中漢（譯音）與兩名同謀遲澤平（譯音）及佘來平（譯音）經已落網，但沒有說明一共有多少人被扣留。

該份日報說，曾經入獄的吳中漢負責向河南省民權縣國營農場供應原料，而遲澤平則是失業漢，原籍浙江的佘來平過去曾三度被捕。

從八二年十月至八三年七月，該批走私客利用偽造文件及勾結從犯，得以使用九百零四個貨卡，盜用了四萬八千噸煤炭，一共賺取一百零六萬元人民幣（五十三萬美元）。

【香港九日中央社訊】閩共長樂、連江兩縣負責查緝走私的「工商局長」，不但貪污包庇走私集團伙，而且自行組走私集團牟利。這是中共幹部腐化墮落的典型事例。

據「中國新聞社」九日報道，「以縣工商局長為首的兩個貪污走私集團，最近分別在福建省長樂縣和連江縣被破獲，連江縣『打擊走私辦公室副主任兼工商局長』林乃文、長樂縣『工商局長』林孟祥等案犯已全部被逮捕，現已查明，一九八二年八月以來，連江縣工商局長林乃文接受走私犯彩色電視機和收錄音機各一台、手表四塊以及大量土特產、現金等賄賂，先後七次放走走私案犯以及十六個在押走私犯。以長樂縣『工商局局長』林孟祥為首的貪污走私集團，利用職權，以偽造憑證，虛報冒領，貪污受賄等手法，從一九八二年一月到一九八三年六月貪污款項三十六筆，達三萬八千七百多元，林孟祥除分得一千五百七十多元外，還受賄五千二百四十元、杉木四立方米、收錄音機一台及手表等物品。

該局的一號緝私艇十多次私分、盜竊走私物品價值達一萬六千多元，五次走私換回走私物品價值一萬四千元，牟利四萬二千七百多元。還個艇上的十人非法所得達九萬六千多元。該局的另兩條緝私艇也有走私、貪污嚴重問題。」

冰河時期將至
地球逐漸變冷

[illegible]再過兩百年地球將進入「冰河期」，冰河期來臨時，台灣的氣溫約降低五度，為了替後代子孫的生存環境着想，這一代人應多利用太陽能源，以節省地球有限的資源。

蔡章獻是在天文台演講「冰河期何時會來」時，作上述表示。

蔡章獻表示，冰河期來時，目前的陸地將有三分之一以上被冰雪所覆蓋，同時由於大量的水分凝結成為冰雪，海平面將大幅的降低，上一次的冰河期海平面較目前低了一百公尺。

蔡章獻指出，在冰河期降臨之前，氣候會有大幅的變化；近年來世界各地的氣溫和雨量都有不規則的現象。

舉例而言，西元一九七五年六月，倫敦便下起[illegible]，後來也有類似的情形出現。

蔡章獻表示，冰河期發生時，南北兩極的冰原會向低緯度地區延伸。根據統計，一九六〇年以前北極海的平均氣溫是攝氏兩度，而目前的平均氣溫是零下七度，北極海有越來越冷的現象。

蔡章獻並且指出，台灣的氣候近年來也有不規則的情形，前年的一月至三月是八十五年來台灣雨季出現最多的一季，同時近年颱風的次數遠較三、四十年前為少。蔡章獻表示，由於台灣地處亞熱帶，一般人較不關心冰河期的來臨，同時，為了替未來子孫的生存環境着想，應多發展太陽能的使用，避免地球有限的資源過度消耗。

[illegible]世界降雨最多的印度阿薩密省一個月平均降雨量是一千七百公厘，一九七〇年五月阿薩密僅降雨二百公厘[illegible]

趙紫陽抵華府
今將會晤列根

【華盛頓九日路透社電】中共「總理」趙紫陽今日抵達華盛頓，準備與列根總統舉行會談。此間官員希望此次會談會改善美國與中共的關係。

趙紫陽是中共一九七九年一月當日的「副總理」鄧小平訪問此間以來，到華府訪問的中共最高官職的官員。

去年美國高官到北平作了一連串訪問。列根總統將是最高的一位訪平的美國官員。他將於今年四月成行。

趙紫陽於維珍尼亞州的殖民地模式市鎮威廉斯堡觀光及休憩後，飛抵華府郊外數哩的安德魯空軍基地。

國務卿舒爾茨在機場迎接趙紫陽，沒有發表公開聲明，這一批中共人員立即前往華府。

明天趙紫陽將到白宮會晤列根。

示範俄羅斯輪盤
莽漢一槍便身亡
死亡遊戲 鬼卒窺伺

【南非普勒多利亞九日法新社電】此間警方今天說：一名南非安全護衛員戴華特，上周末向朋友示範玩俄羅斯輪盤的方法則喪生。

警方說：戴華特在普勒多利亞市郊－克保頓公園他的寓所內，向着他的太陽穴扳動左輪後當場死亡。

北平軍幹胡為
強行佔住民房

【北平九日法新社電】「人民日報」今天報導，中共一名高級軍幹曾呼籲採取緊急措施以阻止軍人非法佔據公寓及屋宇。

「北京軍區司令員」秦基偉在刊於該份共黨報章內的一篇訪問文章中亦說，他已下令其軍區內數名高級軍幹作自我批評，因為他們曾同意非法調動九十五名軍幹進入北平。

他續稱，該九十五名幹部不久將調返原來單位。

秦基偉說，關於公寓和屋宇遭非法佔據，有若干事例要回溯到「文化大革命」時期（一九六六至七六年）。

他續稱，第一批接受調查者將是「北京軍區黨委」的「常委」，他們將要開始支付超過他們指定的配額房租。

製成水陸吉甫車
台灣農家子獲中外專利權
僅得小學學歷成功靠努力

【本報台北訊】僅具有國民小學學歷的中壢青年曾安炳，經多年苦心研製，新近完成一部水陸兩用吉甫車，用途廣泛，性能甚佳，且造價便宜，已獲得中央標準局和西德的專利權。

現年卅一歲之曾安炳，係中壢市農家子弟，國小畢業後，被家人送到機械廠充當小工，由於他對機械有特殊偏愛，常常廢寢忘食的深入研究、學習，在他服兵役前，獲得工廠老闆提升為技術員。

曾安炳担任裝甲兵，適巧投其所好，服役期間使他學到裝甲車的構造，時時期盼有一天他也能自製一部戰車，因此，退役後即在自宅農地開設碾產機械廠，先是製造買鐵裝機、汽車或機車零件，一方面鍥而不捨的研製兩棲救生艇與水陸兩用吉甫車，曾安炳多年付出的心血，終於有了收穫，在去年五月間研製成功一艘兩棲救生艇，獲得中央標準局專利權，並且由嘉義縣警察局等訂製數艘。

兩棲救生艇造價新台幣一百五十餘萬元，曾安炳認為相當昂貴，年來再次潛心研究，新近復製造一部水陸兩用吉甫車，除了在崎嶇的山路試車，還開至大園鄉近海與龍潭鄉大漢溪中試車，效果良好，也因而得到西德及我國中央標準局的專利權。

水陸兩用吉甫車外殼以玻璃纖維製成，造價只需台幣五十餘萬元，用途很廣泛，除了軍事補給、人員運輸外，亦很適合商業使用，諸如魚、水上娛樂、水上救生、水中工程施工、貨物運輸等等都很管用，而且它的性能不錯，路上最高時速九十公里，水上最高時速三十公里，可乘坐六人，載重四百公斤，而沙灘、沼澤地、荒野、河川、池塘或近海都可來去自如。

為此，聯勤總司令部還特別函陸軍和海軍總部，以該研製完成水陸兩用車，無論行駛陸地、水中及各種越野地形，效果良好，深具推廣價值，請研討對國軍之適用性及需求。

由於曾安炳苦學成功，鄉民均認難能可貴，可謂青年創業楷模，紛往祝賀。

曾安炳研製成功之水陸兩用車，由他駕駛上山下海試車的情形。

英外交部官員
被查出遭檢控

【倫敦九日法新社電】此間一名官方靈通消息人士表示：二十三歲的外交部官員特斯波今日被指控在引起爭論的英國官方秘密法案下洩漏一份政府國防文件給「衛報」。

該份由國防大臣希斯奧汀呈交給首相戴卓爾夫人的文件，洩露第一枚美國遊弋飛彈將於十一月一日抵達英國。

蘇航空月刊評論
擊落韓航事不當

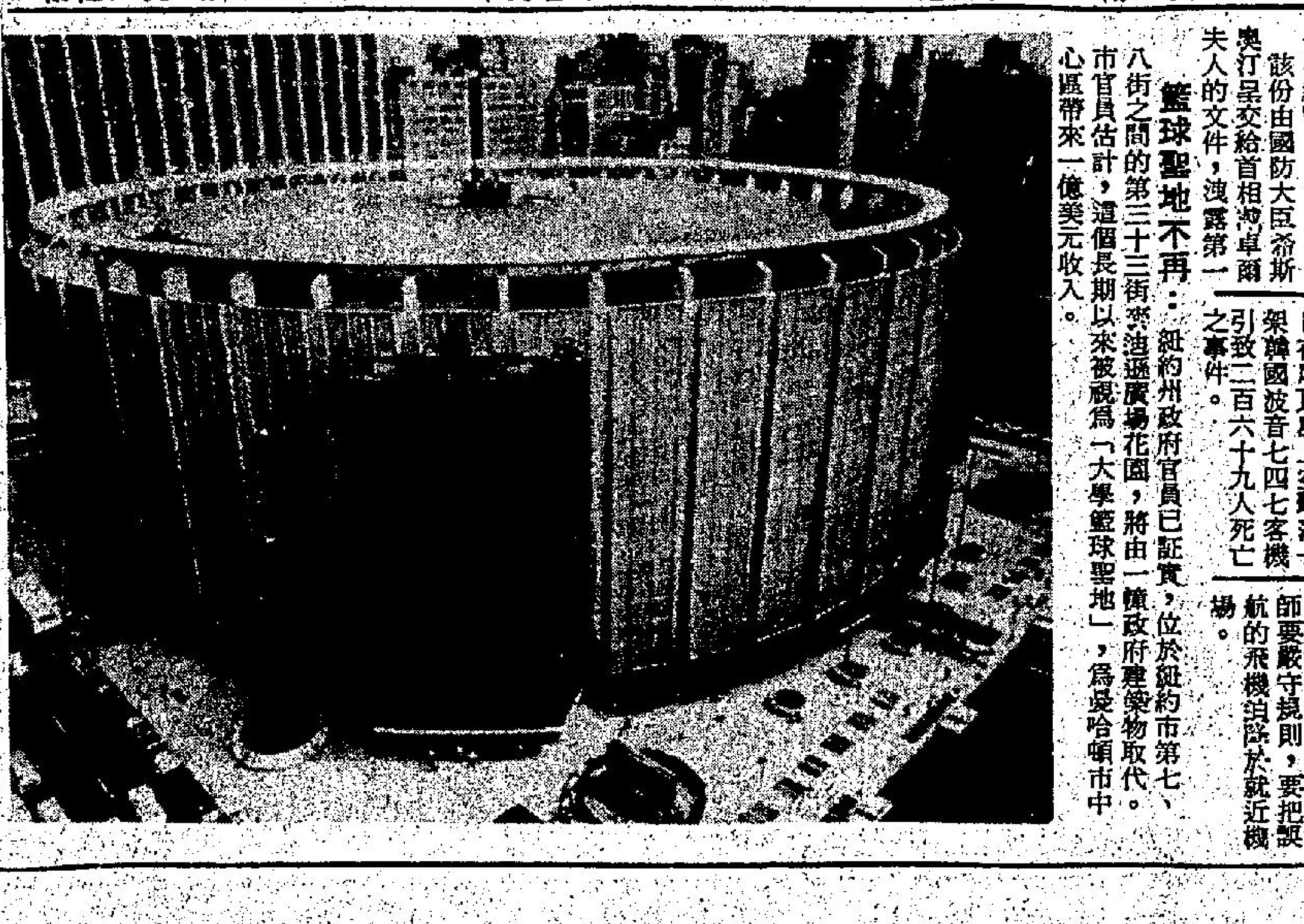
【莫斯科九日法新社電】蘇聯一份官方公報首次含蓄地批評九月一日在庫頁島上空擊落一架韓國波音七四七客機，引致二百六十九人死亡之事件。

[illegible]示，有關官員沒有切實地追蹤機降落地面。

此間的觀察家今日指出，他是暗指遠東空防司令及發射致命飛彈的機師。

他續稱，然而應付（飛機）闖入蘇聯領空的決定是最後取決於負責欺擊的機師的，但他沒有詳細說明該宗韓國客機的慘劇。他說，機師要嚴守規則，要把航的飛機迫降於就近機場。

籃球聖地不再：紐約州政府官員已証實，位於紐約市第七、八街之間的第三十三街麥迪遜廣場花園，將由一幢政府建築物取代。市官員估計，這個長期以來被視為「大學籃球聖地」，為曼哈頓市中心區帶來一億美元收入。



寶島擬佈風車陣
天然發電省能源
離島及偏遠地區風力能利用成功

【台北航訊】國內風力能利用的研究，自去年孫院長指示有關單位改善離島及偏遠地區供電以後，有了突破性進展。以工研院能源與礦業研究所利用國內組件材料自製的風力機為例，其建造成本比國外進口便宜了一半，對於降低發電成本極有幫助，也顯示國內對風力發電能，已建立成熟技術。

雖然風力機運轉需要風力稍大的地區比較適宜，無法在各地普遍設立、成為能提供大量電力的替代能源。但是在離島及偏遠山區，台電輸配電成本較高，而且大部分都具有風力能，因此利用風力發電的可能性不但相當高，經濟效益也很好，並可節約進口燃油，其發展潛能甚為樂觀。

在澎湖本島及其他離島，目前雖有電力供應，但是因採用成本較高的燃油發電，不管是台電供電或縣府供電，都是虧本生意。這些地區售電價和台灣本島一樣，每度（一瓩）三塊錢，但其售電成本，澎湖本島最少也要五塊多，縣府供電的小離島更達每度四十元；因此台電每年在澎湖本島及離島要透支一億六千七百萬元左右，澎湖縣府也要賠個六十萬元。

為了減少虧本，有些離島天祇供電四個小時，使居民生活感到相當不便，像冰箱就無法利用上，而在購買不便的偏遠地區，居民對能保存食物新鮮的冰箱應該是比都市人更需要。有人甚至譏稱，由於供電時間的限制，可使這些地區的「家庭計劃」執行較為順利。

不惜時本供應離島居民所需的電力，已說明了政府對偏遠地區民眾生活的照顧；如今，行政最高首長更指示改善離島供電，朝全天候供電的目標努力，更見出政府的決心。

在這個政策下，要求能改善供電又要避免透支擴大，具有經濟效益的替代能源便成為研究人員努力以赴的方向，目前顯示風力能大有可為。據礦研究所所作的澎湖地區風能發電利用可行性調查，澎湖地區全年平均風速為每秒五點三二公尺，八月為最小風月（平均每秒三點七三公尺），十一月為最大風月（平均每秒七點九二公尺）。以目前技術可以利用風力發電的有效風速（每秒三公尺至廿五公尺之間）衡量，平均十天中即有七天可以利用風力發電，亦即每年可有二百五十五天的發電期，如果能充分加以利用，將可節省可觀的燃料，並且能夠讓該地民眾享受到全天供電的方便。

風力發電的問題是經濟效益和風力的穩定性。專家估計，如果裝置六十五瓩的風力機，其發電成本即可比目前澎湖地區的售電成本低，因此其利用可行性頗高，尤其是澎湖本島，已有完善電力網，可以採取「風車陣」型式大量發電，其經濟效益應該更好。

至於因風速太小或太大使風力機無法運轉時，怎麼辦？專家認為，可以採取「風車陣」型式的本島地區，可以和現有電力網併聯；而離島地區則宜各別考慮應用獨立式之風力機與當地之柴油引擎併聯供電。

為實際瞭解風力發電的經濟效益，能礦所將先在澎湖本島及離島地區引進幾部風力機試用，並進行「風車陣」試驗，如果時機成熟，即正式普遍設置做商業運轉，屆時，澎湖地區將可增加獨特的風車景觀。

能礦所風力能小組主持人邱紹松指出，國內發展風力和利用已近成熟階段，對於風力機市場有興趣的廠商，能礦所願意進行技術轉移，以供應內外銷的需要。

從兩千年前，中國及中東開始使用風車，到十二世紀十字軍將風車帶往歐洲，人類利用風力能已有相當歷史，尤其是本世紀初，多業式風車盛行時，僅美國就有六百多萬部在運轉。如今由於能源危機，使科學家重新回頭研究風力機，也算是「風水輪流轉」吧！

法國西德西班牙南斯拉夫 選爲歐洲國家盃賽種籽隊

參賽隊多數同意每隊球員由廿二人減至二十人。

【巴黎九日美聯社電】法國、西德、西班牙和南斯拉夫已被選爲歐洲國家區決賽週的種子隊。這項有八國進入決賽週的賽事將於六月十二至十七日在法國舉行。

分組（兩組，每組四隊）抽籤將於週二進行。另四隊爲比利時，丹麥，羅馬尼亞和葡萄牙。

【巴黎九日路透社電】一位法國足協發言人說，歐洲足球首腦今日建議說六月舉行的歐洲國家盃賽，每隊球員人數由廿二人減至二十人。發言人說，八支參賽隊的職員大部份同意由廿人的隊伍參賽，每場可換兩名後備。

世界足球

曾經來港客串海蜂及流浪的「球壇浪子」佐治貝斯，將會復出參加北愛比賽，且看事實証明？

佐治貝斯又復出

【倫敦九日法新社電】佐治貝斯正嘗試另一次復出，今次將會參與北愛球賽。

這位前曼聯球星已同意以一個月借用方式效力北愛乙組的托比臣聯。該隊的職員本週稍後會飛去倫敦完成這筆交易。

四支會奪世盃隊伍參加巴西足協七十週年紀念賽

【里約內盧九日路透社電】四支曾奪世界盃隊伍和一九八六年世界盃主辦國將參與巴西足協七十週年紀念賽。

此項賽事將由六月九日至十九日進行。

在六支隊伍參賽，包括主辦國巴西，另三支曾奪世界盃的英國、烏拉圭和阿根庭。一九八六年世界盃主辦國墨西亦肯定會參賽。

巴西足協主席葛天奴上月說，瑞士、荷蘭、瑞典和葡萄牙、西班牙邀請之列，西德與義大利已拒絕參賽。

西德業餘足總收非法金錢球員 兩名罰停賽三年

【波昂九日法新社電】一直風平浪靜之西德業餘足球已陷於騷亂不安之中，本週末國家業餘足球總會決定處罰了兩名收受「非法」金錢球員停賽三年。

卅一歲之哥魯，卅三歲之比士基均是西德丙組領先隊伍古達士樂隊球員，他們除停賽外尚被罰欵一萬五千馬克（約四萬一千餘港元）及五千餘馬克（約一萬三千七百港元）作爲處罰該兩名球員在過去一屆球季收了總數十八萬馬克（近五十萬港元）及六萬五千馬克（約十八萬港元）。

西德業餘足球總會有法例規定西德業餘球員祇容許在每一球季收取不超過七百馬克（不足二千港元）。目前球員方面已向法院提出上訴，哥魯表示該項決定乃是開玩笑，因每一名業餘球員均有「收錢」，他是不惜與業餘足總鬥上最高法院亦要取得勝利。

愉園力圖再奪銀牌 週末開西沙灣集宿

大戰當前，但仍然不會過份「催谷」，本週會以經鬆的練習爲主，希望球員在毫無心理壓力下，揭出理想的表現進行衛冕。

愉園自從在聯賽敗於南華後，便將陣容配搭改變，而效果相當理想，在過去五場賽事中，四勝一和，並且沒有錯失一隻入球，明顯地後防的部署相當堅穩，因此梁氏透露依然會採用現時的陣容迎戰寶路華。

他指出：寶路華自季初至今，狀態均一直保持穩定的水準，而此次決賽，相信亦不例外。不過，愉園本屆與寶路華兩次碰頭後，對於寶路華的踢法已相當了解，尤其最近一場聯賽，愉園對於銀牌已有一切心理準備，而且部署方面已胸有成竹。

梁氏認爲此役雙方求勝心切，勢必互相搶攻，因此相信無需重賽便可決勝負，而愉園亦不想重賽，希望能夠在週日奪取得八四年第一項錦標。

同時，該會對於此次衛冕銀牌錦標相當重視，並決定在週末拉隊入西沙灣集宿，養精蓄銳力撼寶路華。

單車賽頒獎：單車聯會主辦精英巡迴賽第四回合，在汀九舉行，大熱門洪松蔭（右二）奪得冠軍，羅志強（左二）得亞軍，梁耀宗（右）得季軍，賽後由雙槍萬寶路代表黃忠孝（左）頒獎。

李達參加操練 表現奮鬥心強

新加盟東昇的英國開讀隊中鋒李達昨晨隨大隊到銀禧中心作首次操練，他雖然對於本港天氣及環境還未適應，但卻操得特別落力，李達昨晨跛足操練，但間中需要停下休息，教練奧保勸他休息，但他的奮鬥心頗強，堅持操下去，李達身材魁梧，暫時仍未看得到他的技術如何，教練奧保則認爲他會適合東昇，因爲目前隊中缺乏一名擅於衝刺及頭球的中鋒。

東方兩名外援今返港辦註册

東方兩名南美外援尼圖及盧斯曼奴，日前與南美足球明星隊教練羅沙，由本港轉赴泰國辦理工作證，手續已經辦好，今日下午三時將會從曼谷返港。

東方足球部總監林建岳很有信心的表示，兩列援將可以趕及註册，在本月十二日東方對東昇一場「彪馬盃」本土外圍賽中亮相。

據林氏透露：兩位南美球員的轉會紙已經到港，目前祇等尼圖及盧斯曼奴回來後，便可立即往足總註册了。

由於本屆東方的演出未如理想，故此球會把

主席林建名驚人透露 東方現已虧蝕三百萬

一月八日辦外隊的賽期亦取銷，交還足總。日前該會主席林建名曾透露，東方將全力爭出「彪馬盃」的出綫權，希望有優異成績，等到季尾時候，才申請另一次主辦外隊。

本季耗資鉅大的東方，照主席林建名估計，直到目前爲止，已斷蝕超逾三百萬港元。而該隊班費之高，極有可能破香港紀錄。（方圓）

「省港」盃擬擴大 加上海一隊 改爲三角賽

「省港盃」賽已舉行了六屆，下屆開始可能擴大爲「港粵滬盃三角賽」足總主席何世柱昨午透露上述事宜。

有關將「省港盃賽事擴大爲「港粵滬三角賽」，祇足總單方面的初步構思，而在日前「省港盃」次仗在廣州比賽時，港足賽方面向總方提出，而廣東方面則表示可以考慮。

至於上海方面，何世柱謂：除了由廣東向上海方面提出研究外，亦有待於二月底來港踢「彪馬盃」賽的上海隊來

、廣東兩隊角逐兩場，似較爲單調，故此，才有意擴大，除了香港、廣東兩隊外，另增加一支上海隊。

有關賽制方面，何世柱表示：足總現時有兩個方案，其一是仍採取主客制兩回合賽事，但因爲上海距離香港及廣州太遠，如互相報聘，須時太長。因此考慮另一方案，香港、廣東仍保持主客制，而上海隊不設主場，即兩場均爲作客，即兩場對香港在港上演，兩場對廣東則在廣州進行。問題是上海隊沒有主場之利，是否願意而已。故有待上海隊於二月底來港踢「彪馬盃」決賽週時進一步研究。

昨被判罰扣分 六名甲組球員

足總昨晚召開的紀律小組會議，共有甲組六名球員被判罰分，他們分別是海蜂文錦棠，被罰兩分。海蜂梁振權，被罰三分。海蜂湯錦基，被罰四分。愉園陳世九，被罰四分。東方鄧兆明，被罰兩分。東方溫政，被罰三分。

至於愉園球員陳世九，對於去年十二月一日對南華的一場比賽被球

遴選會登壇點將 選出港聯十八人

足總昨晚召開一次緊急執委會，議程分別於精工入信表示在本月廿四日，主辦巴西球迷泰斯；東方與西德籍球員紐尼斯的合約糾紛。

遴選賀歲四角賽港聯之陣容。經過個多小時的會議後，足總通過批准精工廿四日主辦外隊訪港。至於東方及紐尼斯的糾紛，因紐尼斯另聘私人律師入稟高院，足總決此事交同東方及紐尼斯自行解決。

此外，在遴選賀歲波港聯陣容之前，精工路華兩隊同時向執委會表示，兩隊打算在港期間外遊，恐怕不能借出球員參加港聯比賽。結果，執委會選派鄧家雄任領隊、與偉文、李錦鴻任教練。入選球員名單則如下：門將：活特、包錦。後防：梁帥榮（港聯隊長）、張志德、羅國安（港聯副隊長）、李菲臘、譚耀華。中場：羅能泰、美奧、羅斯、尋夫、施維山及張錦波，共十八人。

最後，執委會補充道：若果精工及寶路華改變外遊的意思，則遴選小組有權再挑選的球員，効力港聯。（方圓）

証記名，及後被判兩分，昨日亦向紀組提出上訴，但結果……

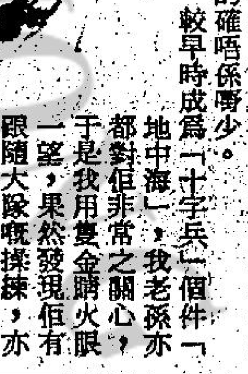
精工辦哥連泰斯 成本達七十萬元 蘇古迪斯決隨隊

（下略，報名表格須向下列各地點索取：元朗體育會，康樂體育事務處元朗區辦事處，元朗大會堂以及元朗大球場辦事處。填妥之報名表格，須在下星期一（一月十六日）前，交回元朗體育會。）

天皇巨星……屆時可隨隊前來獻技……的精湛技術。

（方圓）

大東方頭痛醫頭 錦衣衛換血加碼



前輩話，今年耗資最具嘅「大東方」，雖然曾經三度「換血」，惟是始終都未見佢地對症下藥，只係頭痛醫頭，腳痛就醫腳呢個唔係嘅最佳辦法，故此今次佢地又搵兩件「南美」嘅接近收嚟玩吓，其中有個前輩仲話屬「公主派」錢多送俾人駛唔啱對兵實力未有幫助，今日加兩件，聽日又有唔同嘅觀感，越洗越唔對路，依家仲變成一支「兵游勇，今屆呢舖「雙番東」到時又係你眼望我眼咁，我老孫聽呢班老人家嘅長篇大論，亦都幾乎忍唔住笑。

其後我老孫仲聽見有個圈內人士話，個班「錦衣衛」每年拉出來呢？……

雖然連續大都係西錢無戰，惟是各路兵馬依然保持早操午練之外，「雙番東」亦諗想碰出一件好事，惟是別加碼，但地都分于一件好事，本係屬我老孫每日經鋼鑼灣嘅球友市俱樂部，就聽唔少圈內人士響交投接耳，于是亦都隱身跳入去偷聽過有乜其他嘅發現。

忽然聽見幾個，雖然佢地最近響英國搵件丁組嘅「湧仔」中鋒嚟助陣，相信亦都唔好得去邊，倒不如忍痛一次降班改組，仲好過做神前桔「陰乾」嘅長期痛苦，我老孫聽呢個有關人士講嚟亦都係大條道理，惟是會否咁樣做，的確係天曉得。

由于赤柱獎然兩路兵馬響度早操，我老孫亦都唔執輸立即打個筋斗過去睇吓邊路兵馬響度磨拳擦掌咁巴閉至得。

原來係班同個「來路閒鐘」分別隔場操練，仲聽見班隊友呼個「大象」係位馬勒當那添，今次的確唔係嘢少。

較早時成爲「十字兵」個件地中海，我老孫亦都對佢非常之關心，于是我用雙金睛火眼一望，果然發現佢有跟隨大隊嘅操練，亦都証明佢嘅傷勢復原，咁就戥個「來路閒鐘」就冇咁驚。

由于「快活谷」響個「貓仔盃」演出令人失望，當時有個觀操嘅迷哥就認爲個「來路閒鐘」揸住隻盃耳準備進入個凱旋門，但係位「發哥仔」就認爲，打波場場都唔同，到時對方爲咗衛冕可能有唔同

來路鬧鐘操到 大象係馬勒當

球人球事 老鼠仔

蟲惑仔展開拳脚

愉園件蟲惑仔劉榮棠同班死黨合資嘅火鍋店，會響今日開張，蟲惑仔又學人家進軍飲食業，班兄弟亦祝佢生意宏開，今日佢仲搵咗大頭仔，大頭尹和大華剪綵，全部都係大聲，亦希望佢大發啦。

先特霸揚威濠江

先特霸響禮拜日過咗海打埠踢場練習賽，因爲對手只係升班馬嘅救火佬，易過借咁流五比一，仲係搵大馬福登台做戲咁做，對方射左佢撲右，今日呢隊波又拉隊入軍部對軍佬，但剛啱響佬打埠威完，唔知仲有冇力。

愉園野火會燒烤

愉園響彪馬盃晉級，雖然係牙蟹啲，要到加時才分勝負，場波愉園可以話滿梗，因爲流淚已經踢十個人，而家愉園又爲咗週日爛鐵牌衛冕戰做準備功夫，不過，簡氏唔想班兄弟太緊張，尋日響佢嘅別墅開野火燒烤會，開心一番。

東尼和頓咬耳仔

寶路華自從響泰國返嚟後，兼夾本地賽程編排密，班兵打到殘晒，最近休息後備戰……

前上海六合路太和大樓專醫治白蝕權威

專科老中醫師 歐威廉

有國府合格中醫執照

白蝕

授男歐兆文中醫師主診
有史以來最成功之白蝕專藥
當你百醫無效時請來一試
方悟今是而昨非相見恨晚

科便工友假日不停診 貧病減贈 白癜瘋

白蝕非不治之症，四十年來，全世界中外人士獲得痊癒者，在萬人以上，此種細菌，爲熱帶及亞熱帶地區所獨有，故在亞洲隨處可見，尤以東南亞爲然，凡身體任何部份發生白色斑點，或頭髮有小撮白髮，即屬此症，應及早就醫。

鵝掌瘋 即香港手香港脚

倘發覺手掌皮肉隱藏水蝨，掌指痕癢褪皮，即鵝掌瘋，病從淺中醫，可免擴大蔓延，變爲嚴重。

▲鵝掌瘋一症，治標容易，治本則並不容易，治癒容易，癒後不發則並不容易，搽些皮膚膏或注射一針，亦可能痊癒，但經過一短時期，必會再發，祇有本人纔有標本兼治之方，輕症七天，重症兩星期，迅速痊癒，永保不發。

歐威廉以根治白蝕及驚掌瘋享譽國際四十五年

診所香港東區波斯富街二十號三樓
由「富臨銀行」向海傍行二三十步
即到即台灣物產公司對面

奇華著名禮餅西餅晉卷

總工廠 長沙灣長順街十一號 電話三－七四三五七一四
總行 旺角上海街四百五十八號 電話三－八四五一九六
分行 油麻地上海街二百一十八號 電話三－三一五〇〇七
分行 深水埗北河街一百八十七號 電話三－八六四五八二
分行 紅磡蕪湖街五十八號 電話三－六四四五一八
分行 灣仔莊士頓道一百零六號 電話五－七二八八一八
分行 北角英皇道三百四十四號 電話五－七一九四二九
分行 土瓜灣道七十八號F 電話三－六四八六五四
分行 青山道四〇六號 電話三－七四一六二一

一夜難忘！
金剛神油做得到
德國出品非同凡響絕無副作用安全可靠
星港台灣香港九龍新界澳門各大藥房均有代售。香港總經銷：志誠貿易公司
電話：0－6056881

金剛神油 令你更强、更勁、更威猛、

醫藥

專門報稅 做數

待聘

樂信婚姻

幸福婚姻顧問有限公司
自置河內道二號五樓
十至八時③689986⑤665857

徵求

工商晚報 分類廣告

喉 吳景雲 專科中醫
喉痧 喉瘡 喉爛 喉瘤 隆虛 雙單 喉症

館址 旺角亞皆老街三十八號
即日見效·限日痊癒

商業

一心旅行社·機票熱線 K303233 H-213223
九天出台証 $100
特惠機票
旺角彌敦道580號彌敦中心703室
中環德輔道中19號環球商場207室

工商晚報

龐然大物隆脊鯨 集體進食得人驚

在阿拉斯加州海軍上將島海岸外的佛萊德瑞克海峽裡，幾個科學家在研究船上觀察八條隆脊鯨集體進食的驚人行爲，當一條隆脊鯨跳出水面，大約有四十噸海水像瀑布似的向海面猛瀉，牠們的盛餐是由向上衝的洋流所供應的無數糠蝦。這條鯨魚緊在一起幾個小時，重複地表演一種類似芭蕾舞的的運動，看上去像是在合作進食。海面上的糠蝦和鯡魚發出好像是從一隻大煎鍋裡傳出來的斷斷聲，這種斷斷聲停止幾秒鐘後，八條成圓周形編隊的隆脊鯨，突然發出雷霆似的吼聲，張開大嘴，跳到空中。然後，有一條鯨魚沉回海水，從鼓脹如球的喉頭濾出一部分糠蝦。

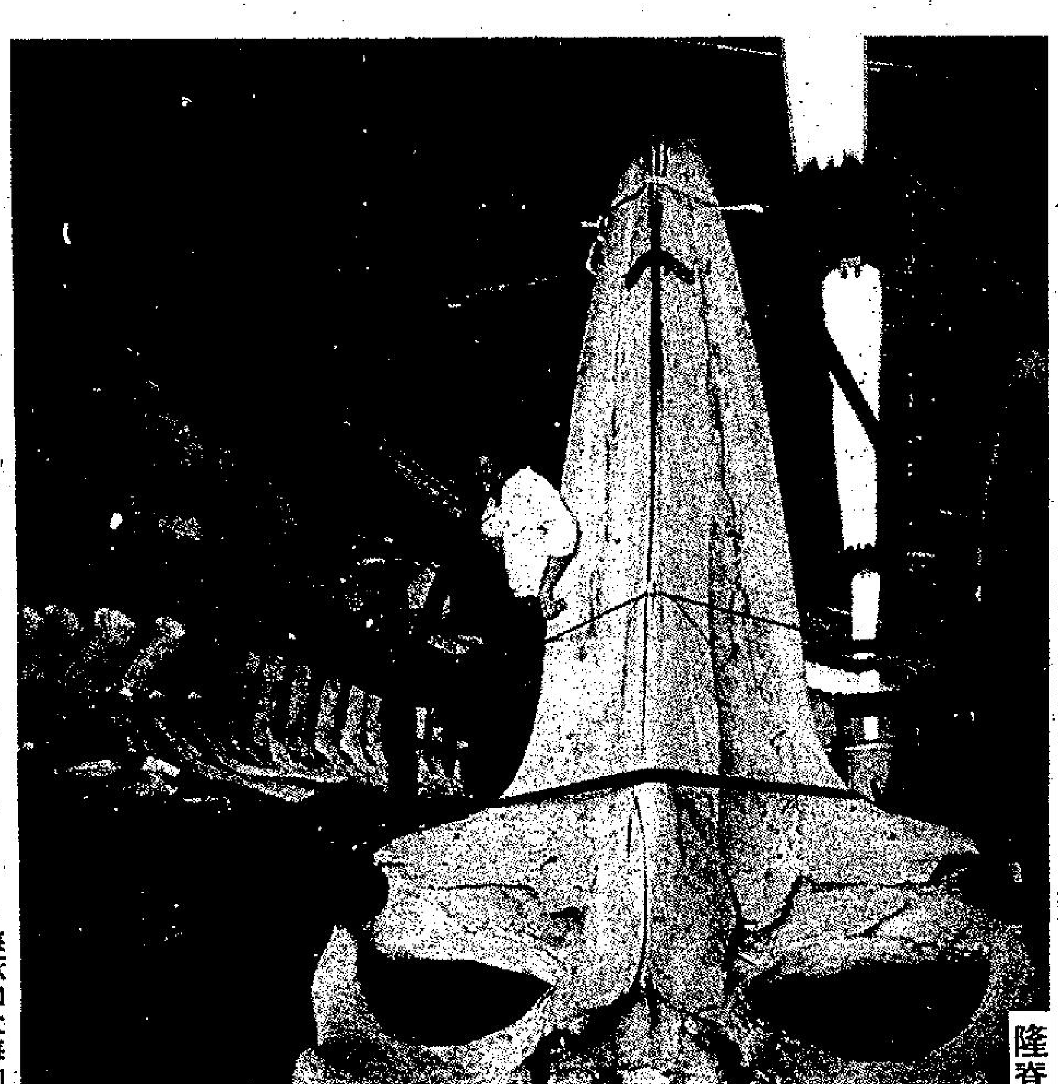
隆脊鯨在吞食糠蝦和海水的時候，大而深的口腔張開約十三英尺（約四公尺）在水花中飛躍的鯡魚，也是牠的食物。隆脊鯨還有另一種集體進食的技術，稱爲「氣泡網魚法」。

牠們進行這方法時是一起從海面上向下沉，到「午餐站」集合，其中的一條成螺旋形纏着這個團體游泳，噴出巨大的氣泡柱。這些氣泡柱構成一個圓環後，所有的鯨魚即浮上海面，在圓環內吞吃食物。

隆脊鯨的另一種進食法，稱爲「斜衝進食法」，方法是兩條鯨魚前後擠牠們的顎部，捕食海中生物，鯨魚的下顎上有彈性很大的韌帶，容許牠們作角度極廣的吞吃。鯡魚吃糠蝦，鯨魚吃鯡魚，也吃糠蝦，海豚和大海豹。這個海域中擠滿了各式各樣的魚類，海面下能見度幾乎等於零。這些鯨魚究竟是不是在合作進食？曾在同一海域中研究隆脊鯨進食爲期五年，正在「波士頓大學」就研究結果寫博士論文的陶爾芬却持保留的態度。

他相信，被多人稱爲「合作」進食的行爲可能是「爭食」。鯨魚爭食的海面上，通常有許多食物，每一條鯨魚都在各取所需。他說：「我曾看到兩條隆脊鯨在構造氣泡網，但是不久就被從『網』中浮起來的另兩條鯨魚破壞。牠們在爭食時通常發生極大的吼聲和噴氣聲。」

有些科學家却不以爲然，他們認爲這些咆哮可能是斥責不守合作規則的鯨魚的聲音：「排隊！排隊！」



隆脊鯨骨

合法服大麻

美國共和黨籍的衆議員麥金尼透過他的辦公室發表一份聲明說，經新墨西哥州、紐約州、田納西州、密西根州及喬治亞州五個州的研究結果顯示，大麻對其它藥物無法治療的癌症所引起的作嘔，有治療效果，他希望能全國性的合法使用大麻治療。

聯邦是禁止在醫藥方面使用大麻的，但事實証明醫藥界需要大麻。麥金尼去年稍早提出法案，允許醫生在治療癌症、青光眼時使用大麻。

在這一法案下，將成立一個聯邦單位，管制大麻在研究、治療方面的生產與分配，但並不改變聯邦禁止非醫療目的使用大麻的現行法律。

依照麥金尼的統計，有三十三個州允許用大麻治療癌症，兩個州還允許用大麻治療青光眼。但因受聯邦規定的限制，這些處方都必須寫成研究。

沉在海底七十年 仍無損缺的潛艇

當英國皇家海軍的第一艘潛艇，在英倫海峽失踪六十九年之後，打撈起來，同時揭發了使科學家迷惑的神秘。它浸在海水幾乎七十年，艇身仍然完整，說明了那時的技術及材料是一流的，並且是撈起了一個歷史。

這艘潛艇名叫「荷蘭」號，它的愛爾蘭裔美國發明人約翰荷倫，一九一三年售給一間公司，在拖往拆船的廢鐵途中，在英國普里矛茨外的艾迪史東燈塔附近沉沒。但是英國海軍歷史家要把它打撈起來，此潛艇是在一九〇一年，英王愛德華七世的時代下水的，當這艘潛艇撈起後，大家對它的狀況完整，爲之驚奇不已。

英國皇家海軍潛艇博物院院長李察賀爾海軍上校說：「潛艇的內外均無銹蝕，它是完整如昔。」荷蘭號潛艇，現在已送入這一個博物院。當然最令人奇怪的是這一艘潛艇，經過了數十年的侵蝕，仍未霉爛，船身是用生鐵做的，其他的裝置是用鋼製的。

這位院長說，他以爲打撈起來的潛艇，一定是破爛不堪的，但是所有的螺絲釘栓，用手指就可以扭開，甚至木廁所的液也完整無損。

李察賀爾上校相信這一艘潛艇，是受着圍繞着艾迪史東燈塔四週的磁場保護，因爲當這艘潛艇在打撈起來時，顯然艇內仍有强烈的磁性。他說：「我的妻子看着這艘潛艇浮起時，她手上的腕錶，每小時快十分鐘，她後來在看潛艇的四週，也使手錶走得快，我相信是由磁場引起的。」

甚至潛艇內的巨大電池，也是在良好狀況的，當用電氣技術試驗時，仍有一些電流。另一個理論是說所有的銹蝕祇在一處，也就是它的特點，祇有艇上的鋼水管全部蝕爛。也許是「荷蘭」號潛艇是似圓筒型的，也保護了它的不受侵蝕。

這位上校說，此潛艇是又短又濶的，在水底航行最爲理想及容易控制，事實上它頗似現代製造的核子潛艇的外型，可見這一艘八十多年前製成的潛艇，已有非常先進的技術與科學構想。

約翰荷倫發明的這一艘潛艇，是被美、蘇聯、日本、荷蘭及智利與英皇家海軍接受的，但是在經過半個世紀之前，海底航行的船隻，並未爲人接受，距離海底戰爭仍然有一段很長遠的時間，因此美國也僅是建造了五艘潛艇。

荷蘭號是唯一存在的最古老潛艇，而且是因爲這一位上校，發現一份舊報紙，叙述此潛艇的沉沒經過，才開始計劃撈它，潛艇博物館，立即進行打撈它的，如果它仍是在海床的話，一艘掃雷艇「波寧頓」號，終於發現它在二百英尺的水底。

艱劣的氣候，阻止了把它撈起的行動，但終於「荷蘭」號由打撈船「賓提爾」號把它撈起，在水底施行開入普里茅茨港，進行把生長的蠔殼清除，六十四英尺的艇身，再恢復原貌，發現完整無損。然後再拖入哥斯港，本世紀初，此潛艇是在該海港服役多年的，它未經作戰，主要是訓練用的潛艇。

現在「荷蘭」號潛艇是切開了三段，使訪客可以入內，經過了一番修葺整飾工作，它可以再存七十年呢。（文倫）

海底訓練中心 靚女擔任教職

美麗的廿一歲女子李赫梨布剌杜，是在深水潛水世界中，極少數佔有一個重要位置的女性，本來做深水潛水的工作是沒有女人的份兒的，但是李赫梨就在澳洲維多利亞省的莫威爾市的「海底訓練中心」，任助理教官，這一個用廿五萬美元的中心，是最近開放的。

訓練潛水人是一項頗有需要的工作，一個專家潛水人是不愁沒有人僱用的，他們可以受僱全世界的石油開發地方，做海底工作的，現在開採石油正是最忙的發展。

澳洲的這一個潛水訓練中心，是國家安全委員會屬下的一個部門，這地方包括一個十公尺深，六公尺濶的槽，及其他的必要設備，也是在亞洲太平洋區的一個潛水人訓練所。

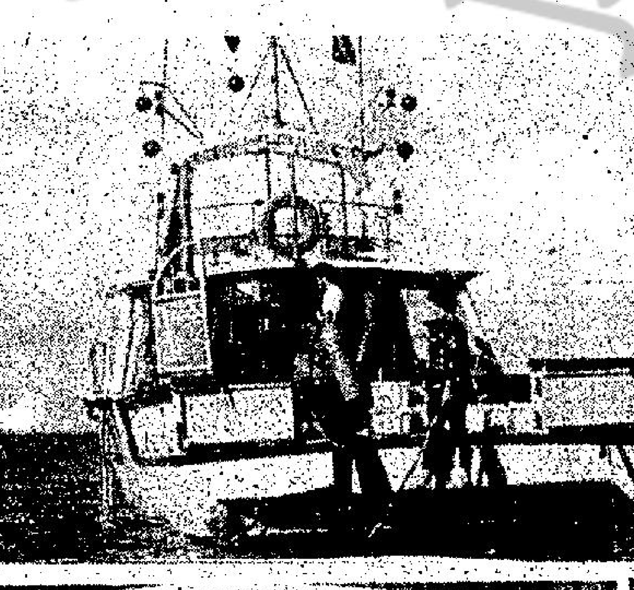
一列系的遊艇，包括一艘四十八英尺的船，設有水力甲板起重機的，用於實習潛水，及處理小艇的練習。訓練主任湯納爾邦，曾一間石油公司訓練潛水人員，提供各項課程，及對於安全技術方面的事，提供意見，但是由一個女人担任教官，才使男人爲之驚奇。

李赫梨不但教導男人如何適當地潛水，而且她拿下水去做修理的工作。訓練的學員，是要做基本的水底建築工作，燒焊及用電切斷的技術。除此還有理論上的講解，李赫梨是勝任有餘的。此外，是解除氣壓及物理學及有關水底的冒險的遭遇，可能發生的意外，均在授課之列。

這是新式及高級的教育技術，畢業後可以說是一個多方面的專業技術。此中心是有數十萬美元的各種設備，給予近來對於學員，是更實際的職業潛水。

至少十八歲才可以參加第一次的潛水課程，完成了體育潛水科目之後，或有相當於此情形的水準，才可以深造及進行海底工作的訓練。他們需要有極强健的身體及游泳的能力。并非任何人可以參加這種課程的，他必須有中學七年級的教育程度，才可以參加的有適當的水底經驗，才准許加入的。

除了基本課程還有潛鏡入水底的訓練，高級急救，水底檢查，安全處理水底爆破等，而這一個女教官，至少担任一半以上的課程訓練，可謂女中英雄了。（文倫）



煙草含蛋白質 美味又有營養

一位美國科學家在研究中發現煙草含有一種可供人類食用、營養價值很高的蛋白質。用這種煙草蛋白質製成的食品，味道純正，香甜可口，而且還可以用來治病，因爲它對促進血液循環有特殊功效。

科學家作過計算，一個擁有三千三百萬人口的中等國家，每年只需要生產出九百萬噸煙葉，就足以滿足全國人民對于蛋白質的需要。這個前景是多麼誘人呀！

神州萬象

去年十二月三十一日人民日報刊出「中共中宣部」發出通知，要求文藝工作者聯繫實際認眞學習「陳雲同志關於評彈的談話和通信」。

這本書是收了陳雲自一九五九年至一九八三年有關評彈的談話，文稿和通信共四十篇，六萬多字。

陳雲本名廖程雲是上海附近青浦人，早年入商務印書館作學徒。因爲是上海人，對上海的地方戲「評彈」特別有興趣，發達之後仍然不能忘懷。有時約了評彈角色談話，通信，也發表過有關此類的文章，前後二十四年共計四十篇，這只是陳雲個人研究評彈的心得筆記，無論有多大成就，也只限於評彈的本身，所以陳雲在過去未曾公開發表，只在個人遣興而已。

誰知最近中宣部發出通知，號召學習，語氣可重了。如：陳雲同志的這本著作，不僅對我國評彈藝術在建國後的發展過程和經驗教訓作了科學的總結，而且對黨和國家的整個文藝工作，對整個社會主義文藝事業發表了許多重要的意見。

又如：這本著作是一部馬克思主義文藝思想的重要文獻，它在一些重要方面豐富了毛澤東文藝思想，對于建設社會主義精神文明，文藝戰線的整黨和清除精神污染，高舉社會主義文藝旗幟，繁榮社會主義文藝……有着重要的指導意義。

這眞是越說越離譜，評彈這門曲藝，在中國戲曲中未必能進入前十名，除上海周圍的人，沒有人能欣賞，陳雲談評彈的文字，怎麼可以「豐富了毛澤東的文藝思想」，「建設社會主義精神文明」，未免誇張太甚了。

要學習陳雲這部著作，一個先決條件是懂得評彈，不懂評彈便不能領略陳雲著作的妙處，但是共匪十億人口，懂得評彈的最誇大估計也不會超過兩千萬，其餘九億八千萬人因爲不懂得評彈，學不好陳雲著作，便過不了整黨這一關。中共中宣部何以荒唐乃爾。

到底爲什麼有此舉動，外國記者報導認爲可能是陳雲病危，特別給以崇高榮譽，有「沖喜」作用。實則外國人看中共，終隔一層，中共不時興這一套的。

基本問題是鄧小平文選受到批評，認爲他有意造神，想把自己造成第二個毛澤東，鄧小平不得不採行動緩和黨內反對情緒，乃拉出陳雲。「通知」最後要大家「結合學習鄧小平文選和黨的十二屆二中全會的重要文件，認眞學習陳雲同志，關于評彈的談話和通信。」這才是發行陳雲著作的眞正目的。

舌頭菜譜 哲學之道

很久之前，有一位名叫艾左普的寓言家。爲人老實，忠厚，人們都喜歡和尊敬他。但他家里貧窮，只好靠給哲學家卡桑弗煮飯做工過活，一天，卡桑弗邀請了幾位同行學者到家裡作客，他吩咐艾左普用最好的東西準備一頓午飯。艾左普考慮了好久，于是到市場上買回了各種舌頭，回來後做了幾盤菜，開飯了，端上來的第一道菜是舌頭，[illegible]

[illegible]舌頭出來呢？艾左普回答說：你讓我買最好的東西招待客人，我想，對哲學家來說，沒有甚麼比舌頭更好，更珍貴的了。你們談話用舌頭，研究問題用舌頭，問候，祈求，申辯，解釋……都要用舌頭，教育人們也得用它，所以我認爲沒有比舌頭更好的東西了。卡桑弗和客人們聽後覺得很有道理，也怪高興。

[illegible]西作了一頓飯待客，艾左普照樣[illegible]買了一些舌頭。這回不待艾左普解釋，聰明的哲學家就明白了，同[illegible]一個樂意帶來不和了，[illegible]生活帶來不和了！可是，這一回就不是所有的客人都喜歡這個說法，都感到高興。

古今

[illegible]

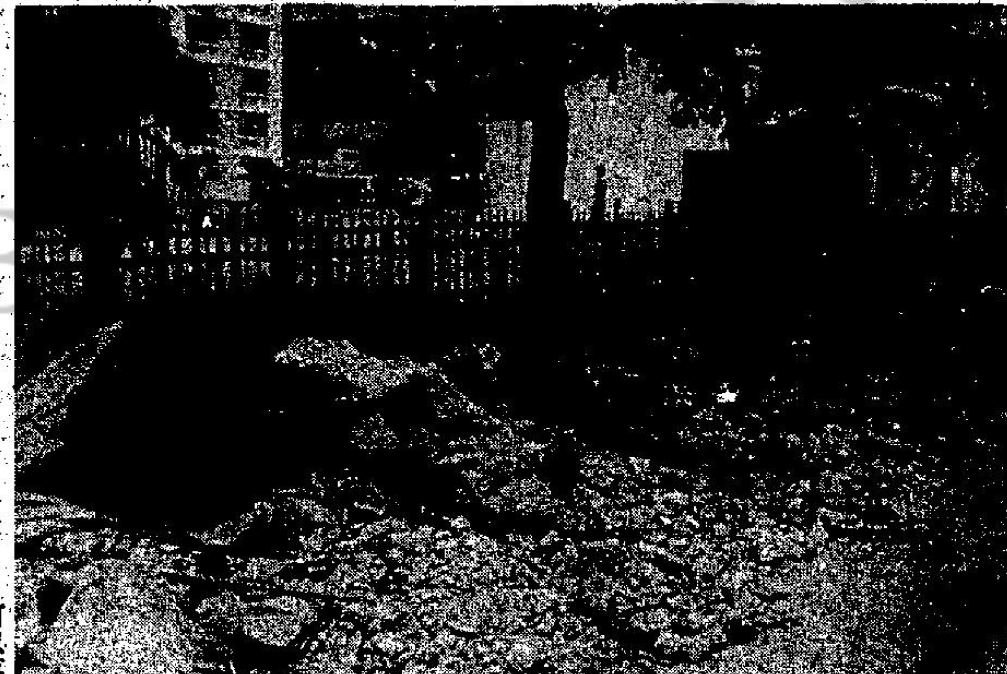
純金的書

不久前，斯里蘭卡一個考古小組在修復古廟時，發現一本公元五世紀中葉的書。儘管這本書在地下埋藏了約十五世紀，却保存得完好無缺。其久蝕不腐的奧秘很簡單：書頁是由純金製成的。書中內容相當簡短，共有十四頁。

近堆滿垃圾及砂石 越積越多久未清理

深水埗元洲新邨的球場[illegible]行人路堆滿，使居民無法[illegible]據居民說：這堆垃圾，[illegible]衛生有很大妨碍，盼當局[illegible]有關當局處理。

[illegible]垃圾及砂石，把整條[illegible]究清理，對地方環境[illegible]確屬實情，並已轉知[illegible]



元洲新邨球場路邊堆積的垃圾

讀者建議房委會 將滯銷居屋單位 出租讓市民居住

一位署名林逸的讀者，建議房屋委員會把滯銷的居屋改爲公屋讓市民居住，他指出：房屋委員會自推出居者有其屋計劃以來，出現了屋單位無人購買，特別是在屯門，又如美樂邨仍有數百個單位無人問津，更有些繳付定後又擔定不要了，究其因主要是售價高，比私人樓宇低廉不多，加當前地產滯銷情况之下，樓價一跌再跌，私人發展商的樓宇已是過了，由於種種原因，[illegible]

目前房屋委員會有許多樓宇售不出去，這並不等於市民都有屋住，還有許多木屋區居民及[illegible]民租用，這樣解決了困難市民住房問題。

其實房屋委員會的樓宇不必與發展樓宇相競爭，由於政治和經濟上的因素，地產方面近期也難於復甦，爲今之計房屋署房屋委員會應要爲廣大貧苦市民着想，把售不出去的樓轉改爲公共住屋租給市民居住。

黃大仙居民委會籌委會 反對露台裝鋁窗 要留三分一空位

[illegible]

深水埗八臨時房屋區 將會增添防火設備

深水埗區議會環境委員會已通過撥款五千餘元，爲該區八個寮屋區及臨時房屋區添換滅火設備。

將獲添換滅火設備的包括中聯村、白田臨時房屋區、大窩坪臨時房屋區、歌和老街臨時房屋區、荔枝角臨時房屋區、幸福街臨時房屋區、永明里寮屋區、興華街寮屋區等，添換的設備包括二氧化碳氣體滅火筒，水式滅火筒、沙桶等。

政務處並將與各有關互助委員會聯絡，確保未來在可能範圍內，由該等互助委員會所獲政府津貼額中撥出經費，定期添換滅火設備；但由於目前旱季火災危險極高滅火設備的添換須迫切進行，才由區議會經費撥款添換。

油塘中心很多平台 住戶違例加建上蓋

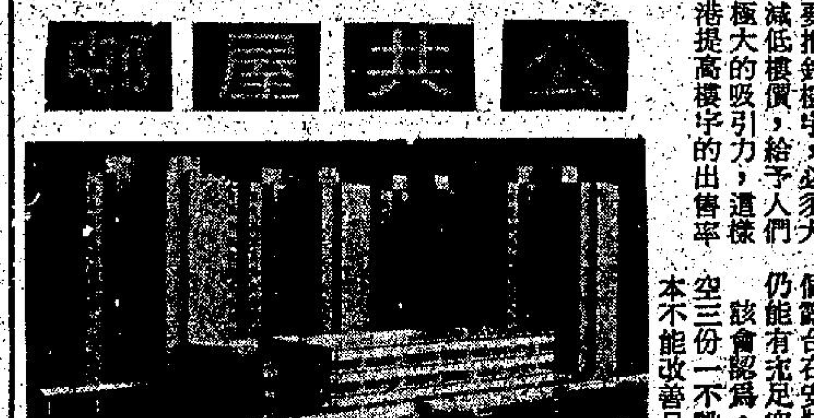
[illegible]

△觀塘啓業邨讀者[illegible]取消，該綫是行駛觀塘[illegible]，及三十八號綫巴士[illegible]站。

據運輸署發言人解[illegible]多項交通措施有所改[illegible]士是由清水灣道駛至[illegible]所途處停站，故予以[illegible]

△讀者伍女士投訴：[illegible]積，妨碍衛生，若不[illegible]據該中心的管理處負[illegible]警告信，限期於兩週內[illegible]

△大埔居民宏福苑[illegible]達六宗之多，使居民[illegible]設有電門，及由護衛員[illegible]出所亦經常無警員駐[illegible]據宏福苑辦事處負責[illegible]公司以維持一定的服務[illegible]



公共屋邨

耗資二千餘萬興建 石蔭邨新街市 快將落成啟用

[illegible]

上葵涌石蔭路新街市已落成，快將啟用。

油塘小販隨處擺賣 邨民盼當局速取締

[illegible]

旋風花

東方玉

「旋風花」這三個字，當[illegible]颳起了一陣旋風，在短短的三個月工夫，已經傳遍了大江南北，武林中人，莫不談花色變。

旋風花，究竟是甚麼呢？一陣旋風，一朵紫紅的玫瑰花，如此而已，但它竟能使江湖黑白兩道的著名人物聞風喪胆。

因為旋風花是武林大豪的閻王帖！

據說凡是接到旋風花警告的人，任你武功如何高强，保護如何嚴密，在一陣不知起自何方的旋風，一朵無可抗拒的花朵下，喪失了生命。

這是一件非常離奇而神秘的事，由於一傳十，十傳百，傳說的人多少總要加油加醋的加上一些，於是把「旋風花」更說得神秘莫測。

但這也不由你不信，在這三個月當中，皖南金刀莊莊主金刀無敵郭東昇、伏牛山虎頭莊黑虎神侯敵、長安永勝鏢局前總鏢頭羅永椿、神聲教總護法智多星金惟能、和廬山黃龍寺方丈智明禪師等人，都先後死在旋風花下。

這六個人，有白道，也有黑道，廬山黃龍寺方丈智明禪師出身少林寺，是當今幾位有名的高僧之一。永勝鏢局前總鏢頭羅永椿十年前早已金盆洗手，退出江湖。神聲教總護法金惟能，一向足智多謀，是個善用心機的人。黑虎神侯敵則無惡不作坐地分贓的大盜，是個死有餘辜的人。

這六個人道不相同，行徑各異；但他們的死法則一，同在旋風花預先示警的三日之後，死於旋風花下。

於是大家紛紛揣測，是仇殺？還是另有原因？因為這六個人無論如何也扯不到一起去的。

旋風花為甚麼要殺他們呢？

現在旋風花的警告，又落到另一個江湖大豪身上，這人就是龍眠山莊莊主擎天手李天雲。

龍眠山在安徽桐城縣西北，山不高而秀，水不深而清，勝景如畫！

龍眠山莊，就在龍眠山的東麓，長松脩竹，曲水澄潭，景色清幽，這是擎天手李天雲的別業。每當朝陽初升，輕霞如紗，或是夕陽銜山，羣鳥歸巢，他都會徜徉在山徑之間，松林之下。

擎天手李天雲今年已經六十有七，看去還祇是五十許人，雖然早已退出江湖，但在大江南北，李天雲還是一言九鼎，沒有人不賣帳的。

他和黃山萬山莊莊主萬青峯是連襟，黃山萬家三代担任過武林盟主，現在雖然已有多年沒選盟主，黃山萬家還是顯赫的武林世家。

擎天手李天雲沒有兒子，祇有一個女兒小雲，今年才二十歲。兩個門人張義鈞、沈宏慶，都是三十開外的人了。

李天雲也在不久之前，才聽到旋風花的消息，他還不相信天下那有如此神秘之事？但他自己也接到了這份閻王帖子。

那是昨天早晨，在他書桌上發現的，一張白紙上祇寫了寥寥幾個字：「不義之徒三日後納命。」下面畫了一朵紫紅的玫瑰花。㊀

不夜天

杜鵑

限三天答覆

四叔給馬師爺這麼提點，馬上對王老六道：「對呀，讓我們調查一下，如果查出不是你們做的，我們不但祇會鄭鄭重重向你們道歉，而且，還會作出一定的賠償！」

王老六略作考慮之後說：「好吧，既然你們要調查，我自然要給個機會你們，不過，祇限三天，在三天內如果沒有給我們一個明確的答覆，休怪我們採取報復的手段！」

王老六說到這裡，一個轉身，氣呼呼的走了。

四叔連忙對馬師爺說：「照他這麼說，我們無論如何，得找龍威來問清楚了，師爺，你快點去吧！」

馬師爺領首領命，然後走出夜總會，準備去找龍威問個明白。

馬師爺到龍威經常活動的地方找他，可是，却一直找不到他。

後來，他聽一個經常和龍威來往的人說：「你要找龍威？難矣，聽說他去了澳門！」

「去了澳門，甚麼時候回來？」馬師爺連忙問道。

對方却冷冷地說：「難矣，我聽說他這一次去澳門，不打算再回來了！」

「不打算回來？」馬師爺覺得很詫異：「為甚麼在這邊幹得好好的，突然間要到澳門去？有甚麼特別的事件嗎？」

那個人搖搖頭：「我不知道，不過，他却走得匆忙，好像有人在追踪他們的！」

「你說的都是真話？」馬師爺追問道。

對方冷冷地說「那當然是真的，在這裡，相信還有不少人知道他走得匆匆忙忙的。」

「喂，老兄，你知道他在澳門的地址嗎？」

「不知道，」祇那個人搖搖頭。

馬師爺留下了一張名片給他，並且拿了一百元給他說：「老兄，如果你見龍威回來，請你打話通知我，到時另外有打賞。」

那個人見了一百元，馬上眉開眼笑：「好，如果見到他回來的話，我會馬上通知你的！」

「好的，千萬不要忘記！」

「不會的，那個人把一百元拿起來在面前一揚，並且用手彈了一下：「你放心好了，祇要有錢，我一定打電話給你的！」

「放心好了，我說得出做到，祇要你打電話給我，而我又可以馬上找到龍威的話，一定不會難為你的！」㊈

晚唱

米高

居屋無理由賣唔去

居者有其屋初初推出嚟個陣，情況的確巴閉象墟冚。事關個陣的樓價唔呼少，地產業正係高舉。

不過，今時唔同往日的樓價得番個陣嘅四成左右，所以連累到的居屋都唔掂。而家，好多人都將的居屋退回，加埋的賣唔去嘅，後日又有七百幾個單位推出嚟。

點解的居屋唔掂，除咗樓價跌，的私人樓宇有競爭力之外，香港人對前途無信心又係一個主要原因。

但係唔係個個香港人都無信心，有好多人都一定會深信香港地產市道好。

七百幾個單位對個班人嚟講算係濕濕碎，加埋都係億幾港元，買晒呢的單位嚟轉售，如果係有信心嘅話，一定會賺錢，又可以幫吓房屋署手，澆掂呢筆「蘇州貨」，而且又可以向全世界人嘅指南針，既然有信心，事關地產係香港前途保証，最佳辦法就係買地產。

個班人個個話有信心，但從未有過行動表示，對香港有信心，相信中共幫手推銷咗的居屋。

詹天佑成名何時始何疾而終

近代社會奇秘錄

詹天佑，被譽我國工程傑出人才的留學生，先入一私立預備學校，國家初以公費生派赴美國再考入一高級中學，最後入耶路大學，攻讀于工學院，習士木及鐵路工程，得工學士歸國（時年廿一歲），一度被派往福州船政局當練習，後來，為兩廣總督張之洞所看中，遂請他入幕，担任測量粵省沿海岸線之地勢，完了此種任務之後到了光緒十四年（一八八八），開平鐵路計劃展築至天津，主持路政之伍廷芳博士亦知道詹氏之學問有來自，特聘為工程師，此為詹氏置身于鐵路界之始，亦即所學一能所用之開始。

慈禧太后及光緒皇帝預定要到京漢鐵路高碑店以西四十公里左右的地方以謁西陵，於是撰定另築一條西陵支線，以便慈禧與光緒皇之及時前往，詹天佑以主辦其一切要務的總工程師，詹天佑以其一切要務，當時特調的師，也祇得盡其在我，努力以赴，卒於限期內，完成此一支線，便依時通車，於此，便為光緒與慈禧所重視，所謂「崛起」也。

又到了光緒十年（一九〇四年），清廷要修築京張鐵路，便委詹氏為該路之會辦兼總工程師，是為我國任用國人主持路工之始。

京張鐵路全長雖僅三百六十華里，但以自南口迄八達嶺，石，多峭，轉彎更多，工程開拓之險阻艱難，舉世為之驚駭，詹氏卒能用盡心思，以抵于成，成名于天下之始。

後來，在廣東商辦之粵漢鐵路，在粵境的工程開始展開，也剛因為梁誠（同是官費留美學生）之辭去總理之職，各股東通過特別聘任詹氏為總理兼總工程師。

詹天佑為了鄉情關係，不得已把京張鐵路交路的重要任務，由他的得力助手担任，出任粵漢路之要職。

民國成立，鐵路國有政策之決定，當局乃設立川粵漢鐵路總局公所于漢口，當局又特委詹氏為會辦，而可是在粵漢路的任務推不下，仍遙兼任他為總理，迄民國三年，當局任他為川粵漢路之督辦。民國八年，詹氏奉派參加戰勝國協商西伯利亞鐵路監管會議，詹氏以勞奔走于海路得多疾，哈爾濱諸地，工作過勞，醫院去世，同時到漢口，在漢口翔㊀㊁㊂是年四月廿四日。（漢時訊）

長夜

南天

這倒是瑋凡的真心話。

「說謊，真是多麼大的一個謊言。」瑛瑜轉身面對母親說：「媽！我該揭穿他的假面具嗎？」

「孩子，妳該走了，別人閒事再管了！」

「好，我甚麼也不管。」瑛瑜又對瑋凡說：「你沒有答應和她結婚，是因為對她所提出的條件太過苛求，人家無法接受。」

瑋凡真不知道是瑛瑜腦中的幻想，還是有人在中間播弄是非？

「我根本沒有向她提出任何條件呀！」

「你真的要一手遮盡天下人的耳目？我告訴你知，所有的人都知道，丁倩兒的父親給你一間工廠，一片農場，你才肯和她結婚，對不對？」

瑋凡退後幾步，跌坐在沙發上。

瑛瑜的話像雷鳴，轟擊得瑋凡不能立足。這到底該從何說起？丁國柱曾有這個企圖，要他主持一所工廠，這是丁國柱新開辦的事業。需要有人替他計劃、創造、研究。而丁國柱認為他是理想的人選，祇要他願意接受，丁國柱會把手中的大批游資供他運用。

但瑋凡認為這是一個香餌，要釣住他宰割，以至他再三拒絕。丁國柱又希望他去辦農場，使他能學以致用。

瑋凡從來沒有想過要接受丁國柱的要求，怎會現在卻變成是他提出的條件呢？

這若然不是瑛瑜故意侮辱他的人格，就是有別人在中間挑撥是非。

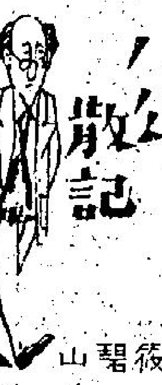
精神一點點地清醒，他直起脊梁，內心不停地警告自己，必須要弄清楚是怎樣一回事。

他雖是一個平凡的人，沒有多少豐功偉績，但也不容別人污辱。

「妳是明白事理的人，天下絕沒有這種道理，受了別人這麼多好處，最後談到婚嫁時，還要勒索一筆，想信有人性也做不出這種事來！」瑋凡竭力地為自己辯白。㊀㊀㊀

八公散記

筱碧山



二〇：老生威威

小小「蛇艙」已是一個昏天黑地的封密式樊籠，塞下十二個蛇客，簡直就像一罐沙丁魚，遇着驚濤駭浪的衝擊，縱然是鋼皮鐵骨的壯漢，也食不消而大暈其浪，何況早在死亡邊緣上爭扎的老翁成大坤，當然更加頂唔住，終於在魯生懷抱裡嗚呼哀哉矣。

那時，其他蛇客都暈到七彩繽紛，哪會理會有人魂歸天國？

魯生此時雖然自感性命也難保全，但也暗誓祇要有命到港，一定把老人家的遺骸送到成老三那裡。

那蛇船本已七瘡八孔，陳舊到極，再經幾小時的怒海衝擊，當駛入港海，靠近青山灣附近，遂支離碎，變成一大堆廢木，飄浮在怒波。

能夠踏上陸地，而且還拖着一條鹹魚，把成大坤遺體一併登陸。

泊停岸邊的接應「蛇車」亦相當負責，派人四處搜救蛇客，結果尋獲八生一死，死者當指成大坤也。

魯生果真遵守諾言，讓成老三能「扭轉賣水」，為亡父舉辦後事，安葬於香港墳地了。

成老三辦完喪事，復聞月花在滬的不幸噩訊，當感萬分痛惜，為報月花捨身之功，還是履行舊日之諾言，給予月花母親洋樓一層，以及現金十萬元，讓她安渡晚年。

這次始料莫及的事變，喪失了一老一少兩條性命，固然使成老三痛心疾首之至，惟對魯生這個北方老粗頗有好感，能不顧自己安危也將亡父遺骸送到港地，這般忘我崇高人格，在香港地，少見矣。

成老三麾下幾間工廠，在荃灣紡織廠，附有大量員工宿舍，魯生抵港，即被安排在那裡居住。

同時，成老三睇於魯生不辭[illegible]

死因

奇能士

性慾很强

馬龍認為，要向好姐打聽有關湯臣家庭的事，最好是在她晒衣時候，因為，晒衣的地方距離住屋較遠，說話不會有第三者聽到，好姐也不會過份有所顧忌。

同時，如果碧琪企圖制止好姐說話時，他老遠便可以看到她的出現，到時，漫漫改變話題也不遲。

不過，他是盡量希望不要讓碧琪見到他和好姐談話，因此，他利用大清早，碧琪還沒有起床的時候，跑到好姐晒衣的地方佯作跑步，[illegible]好姐大概[illegible]會在這個時[illegible]此，她的說[illegible]有顧忌。

[illegible]是不[illegible]說：[illegible]操勞過[illegible]，一定是[illegible]時，好姐[illegible]病發身亡[illegible]她，對於[illegible]

「[illegible]操勞過度？」馬龍皺起了眉頭：「不可能吧，就我所知，湯臣先生到了現在，根本沒有甚麼需要他操勞的！」

可是，好姐却搖了一下頭，壓低了嗓子：「馬龍先生，你有所不知，我所指的操勞，是指在床上的操勞……」

「啊——」馬龍恍然而悟：「我明白了，你是指湯臣先生和太太在床上玩得太多了？」

「是的。」好姐點點頭：「我就經常聽到太太在房裡罵湯臣先生沒用，我們這個太太，看來性慾很强，似乎晚晚都要！」

馬龍心裡想起老夫少妻，難免會出現一種性不調和的情形。

「我想知道的是不是湯臣先生都滿足太太的要求呢？」

好姐望了住屋那邊，見沒有人走過來，遂放胆的說：「我估計先生會晚晚盡力討好太太，因為，我曾經聽過太太責罵他時說：「如果你不盡力滿足我的話，你不要怪我送條帽給你戴！而且，我還會在你的朋友中挑選對手！你知道嗎，我這個年紀需要，如果你不能滿足我，當然叫我去偷情！」

「她真的這麼說？」馬龍很鄭重的問好姐。

「是的，這是我聽到的。」

馬龍點點頭，他對她的說話，可以說毫無懷疑。

但是，他却覺得奇怪，何以好姐會把這些事全告訴他。

「太太對你們好嗎？」馬龍盯着好姐問。

好姐搖搖頭：「當然不好，她很刻薄，尤其是湯臣先生死了之後，她似乎要趕走我們。」㊄

＊＊＊＊＊

途

嘉穗

她認識薛東升，為甚麼不到榮福花園去找他，即使不到榮福花園，那時在工地時，他就該過去打招呼，那就不必後來再派自己送信去了。

兩個都是奇怪的人。

那男人為甚麼要給薛東升寫信？信的內容又是甚麼？

從現在看來，可能是那男人邀請薛東升到他住處。

不，這好像又不對。若然是那人邀請，那麼薛東升根本不會問自己那人的住處。

因又是甚麼呢？而薛東升來到訪的原因又是甚麼呢？那封信底是寫甚麼？信封背後寫着一個「浪」字，那男人的名字叫「浪」嗎？或者是另有含意？艾迪判斷不出來。

他一邊這樣胡思亂想，一邊隔着相當的距離跟踪他們。而薛東升和那男人仍然邊走邊談話。

四周越來越靜，距離熱鬧的地方已很遠。

這時所經過的變成田園中的一條路。蛙聲，從田中斷斷續續傳出，房屋已遠離，燈光更稀疏。

艾迪這時感到有些不安，要是被他們發現自己的跟踪，不知會怎樣？可能會被整理一頓。

身後響起了腳步聲，艾迪起初以為是路人，而而鬆了一口氣，但回頭一看時，令他大吃一驚。

對方是榮福花園的志雄。

志雄走到艾迪身旁，一聲不響地推了他一把。

艾迪完全沒有料到。艾迪本來已感到不安，因而現在更害怕起來。

「你該回去了！」志雄對艾迪說，他的聲音雖低，卻威力十足，他的眼睛在黑暗中閃閃發光。

艾迪驚惶地站住了。

「你不要多管閒事，對你沒有益處。」志雄責備地說。

艾迪雙腳好像被釘在地上不能動。

志雄看到這樣，便拋下他，逕自往前走。

他的腳步急促，使艾迪認為他是在追踪薛東升和那個男人。

× × ×

第二天。

艾迪不知道薛東升和那男人後來怎樣，因為志雄半途出現，而警告他後，他就立刻驚惶而逃回宿舍。㊹

他的突然出現，艾

小說

埃及的象形文字

「噢！PTOLEMAIONS好像我聽過這個名稱，是當年女王克萊奧派屈拉死後，同時被滅亡的古代埃及王朝的名稱，假如把羅馬字配上去就變成PTOLEMAIONS。」

楊波利昂在象形文字的下面寫下了幾個羅馬字來說明。

「噢！原來如此，可是密碼的關鍵語，最重要的是使用另一本書的特定紙面，所以我相信這是密碼的數字，這個PTOLEMAIONS的單字是否有表示某種數字的特殊意義呢？假如配上數字的話，那就變成九百五十一。」

楊波利昂滿不在乎的回答。

「噢！紙面有九百五十一頁嗎？看樣子此書相當厚，那位間諜的房間裡「天方夜譚」的書，也許這本書的九百五十一頁有記載有關暗號的關鍵說。」

秘密警長馬上推測說。

「不過，楊波利昂先生，如何推斷這個古代埃及文字，表示着九百五十一呢？」

他滿頭霧水的問着楊波利昂。

讀者們是否能看出楊波利昂將如何推理的呢？（下）

鬼斧神功

諸葛青雲 著　余丹青 插圖

㉗

第九章：各顯神工

潘玉荷是玲瓏剔透之人，自然懂得沐天仇這儆笑含意，遂立即起立欣然笑道：

「沐少俠，我兄弟剛才這說閱得少俠年歲輕輕，英雄蓋世，想要討教討教，增點見識，我罵他不知天高地厚，千萬莫以秋螢蔽月，螳臂擋車，誰知他仍倖倖，有所失敬，尚請沐少俠多多包涵才好！」

沐天仇也自離座站起，向潘玉荷抱拳笑道：

「潘夫人說那裡來，武林人物互相試技之舉，太以尋常，在下怎會對此有所介意？」

潘玉荷笑道：

「沐少俠既如此大度包容，明日我便在所居『綺情閣』中，設宴陪罪，替我兄弟謝罪！」

沐天仇想起烏大壽所作「遙閣莫入」卦語，心中一驚，慌忙搖手說道：

「多謝多謝，夫人明日龍宴，在下敬辭……」

潘玉荷不等沐天仇笑，截斷他的話頭，揚[illegible]

「沐少俠，你拒絕[illegible]？是嫌我所居『綺情閣』[illegible]替兄弟道歉？」

潘玉荷以笑發言，[illegible]說得極具技巧，使人[illegible]

沐天仇無奈何，祇[illegible]披眼色。

黃衫客一來也認為[illegible]堅拒，二來覺得既有[illegible]

潘玉荷聞言，好生高興地，嬌笑說道：

[illegible]

港九影院聯合廣告

香港仔 凱旋 H551449 — 絕早場座 加開四點場 — 馬後砲 — 不宜兒童

新大華 3-841199 — 第二週五場請早 — 霧鎖巴黎

大華 — 第三週五場請早 — 靈與慾

華聲 K617169 — 今天五場 獻映 — 杜絲先生 — 快將盛大獻映 任務

元朗聯華 — 今天五場 座從速 — 種鬼

倫敦·國都·影都·宇宙 — 今天五場 — 黑巴黎

普慶·明珠 — 最後兩天 看速 — 迷離廿殺手

海運·百樂 K678091 — 最後兩天 — 核戰之後 — 嚇人

總統·麗聲 — 連日爆滿 — 馬後砲 — 兒童不宜

國泰·金門·民樂 — 連日爆滿 — 馬後砲 — 兒童不宜

龍翔·瑞華·油麻地 — 大爆滿！今天五場 — 龍城福星 — 馬後砲 — 油麻地 處女島

富都·樂聲 — 大爆滿！今天五場 — 馬後砲

京都·凱聲 — 最後今天五場 — 杜絲先生 — 世界難

新都·快樂 K666148 H773496 — 最後今天五場 — 女囚犯摧殘史 — 明天：半推半就

新樂·寶 K618167 — 最後今天五場 — 女囚犯摧殘史 — 明天：半推半就

大光明 — 今天後最 — 女囚犯摧殘史 — 半推半就

皇后·都嘉禾 — 最後兩天 — A計劃

麗華 3-921958 — A計劃

嘉華 H670421 — 種鬼 — 大鑊群雌

金冠 — 金剛 性

利舞台·華盛頓 — 最後兩天 — 核戰之後

碧麗宮 — 今天四場 座從速 — 誓盟

翡翠·娛樂·金華·文華·黃 — 今天五場 火速定座 — 種鬼

寶聲·明月·宮 — 今天五場 定座 — 種鬼

對年齡敏感不想祝生辰

鄧麗君本來就是極迷人的小姐，她在台上更加風姿綽約，別說男兒漢女兒家也被她灌的迷魂湯覺得飄飄然呢。她很知道自己的長處，身軀纖瘦，腿長，在訂造服裝方面，鄧麗君刻意的標揚出這些長處。而又不流於誇張，一舉手，一投足又是那麼恰到好處。所以她的十五週年紀念演唱會的成功，是有必定因素的。

「六場表演，每場平均收入是一百萬，你跟主辦機構對分，鄧麗君，你發啦——」有人這麼說。

「別老是談我賺到多少錢，太市儈了，而且，就算所賺也絕對沒有那麼多，我請來的舞蹈員、和音，在半年前展開訓練時，一直付薪的。」她娓娓道來，足見她祇求成功，在所不計。

鄧麗君在東南亞是夠紅的，寶麗金，日本唱片公司都有心將她塑造成國際紅歌星，在八四年的來臨，鄧麗君大可邁開這步伐。她說：「她覺得自己的歌唱修養還不夠好，基礎又不夠鞏固，成為國際歌星不是一朝得來的，要慢慢爬的。」她好有勇氣，要完全靠自己：「我要更紅才返日本，證明並非祇有他們才能捧紅歌星。」

唱了十五年，鄧麗君對唱歌事業是又愛又恨的，有時候她會覺得厭了，可是看見歌迷對她的期待，熱切，又歎化下來，為其事業作更進一步的追求。

十七號是她的卅一歲生辰，鄧麗君敏感非常，更說不想慶祝：「免得所有人都問我甚麼時候嫁。」

自言不適圈中生活 已有多少知名度 黃曼凝嘆轉行難

趙慧英

拍攝「神鵰俠侶」後，黃曼凝（見圖）又要參加「笑傲江湖」演出，因目前正忙於拍電視劇，故此也未敢接拍外間的電影。

為成龍拍攝的電影，已開始上映，黃曼凝十分關心自己在片中的表現，因為此片乃她第一首處女作影片，成績好與壞對她將來在電影圈發展是有很大影響的。

其實以黃曼凝的條件，她若要專心在影圈發展，實在不會困難，只是她本人對選劇本非常嚴謹，只怕拍了一些不良的影片。「以前有很多片商找我拍戲，我都推掉了，因為劇本不好，我知道自己的性格是不適合拍電影的，所以還是專心在電視方面發展好。」黃曼凝早就認為自己不適合在娛樂圈工作，且一度想轉行的問題，不過現在已經有一定知名度的她，要轉行又談何容易呢！

幸福夫婦遭天妒 導演選角不易

「誓盟」裡的積西嘉和伊凡是一對很平凡的夫妻，我們比別人幸運的地方只是生活較充裕，樣貌漂亮，擁有快樂和幸福，每個鄰居都會羨慕他們真是天生一對恩愛夫妻。

但是他們比別人不幸的地方是，一剎間突然失了去他們樂在其中的幸福生活，伊凡從一個有豐富的作家，一夜之間變了階下囚，積西嘉也因此而不知慾滋味的少婦變成強姦犯的妻子，驟然的變化看似戲劇化，實際上他隨時會發生在任何人身上，只要一時抵受不了引誘，墮入陷阱，就是遭一次的貪戀，恩愛夫妻隨時拆散分飛。

「誓盟」的導演在挑選角色的時候，考慮到積西嘉和伊凡的生活感，因此男女主角應該是比較樸素，和普通的青年夫婦相似。

但是另方面他倆又要有漂亮的外表與氣質，否則又欠缺原著所述的「上天有意偏袒的一對。」因此雪妮烈特和羅拔高力比成了「誓盟」的男女主角，由艷光四射的雪妮烈特飾演少婦令人有意外驚喜，她演活了這個平凡中帶光芒的角色，而且還加強了她的性格獨特之處。

胡美儀長髮難留 黃日華有此可惜

胡美儀剪掉一頭長髮，變了一個男仔頭，男同事們大感惋惜，他們異口同聲：「她的女人味亦隨之消失了。」

「長髮為君留，短髮為君剪」，這句話對美儀來說不大適合，因為頭髮的長短，全由角色的需要來決定，美儀一頭長及肩部的秀髮，一下子便剪到耳仔之上，怎不叫人心痛，連黃日華每次見到她，都插頭大叫可惜，美儀當然更加心痛了，不過她說：「這樣也好，可以擺脫風塵女子的形象，演壞女人始終不太好。」

剪掉長髮的美儀，在「再版人」中飾演一個飛女，打扮新潮，性格豪爽和愛好刺激，與嚴秋華是同道中人，雙雙墮入愛河，可惜美儀情心有變，令嚴秋華傷心不已。演飛女對美儀來說，是一個新嘗試，除了演技面臨考驗外，服裝配搭亦好多困難，為此次的配搭都詢問服裝部的意見，經專人指點後，才略為寬心。

陳龍與李小龍交情深 武術演技俱佳受重用

陳龍與林正英、陳會毅等，都是已故巨星李小龍之御用武師兼武術指導，陳龍更與李小龍特別談得來，經常一齊出入，故此很多有關李小龍之事情，他亦知道得較為清楚。

拍嘉禾公司之「人嚇鬼」時，不知是誰，突然提及李小龍當年與某拳師比武一事，羞瑋與羅浩楷等一來好奇，二來則基於崇拜李小龍的心理均希望追問當時之真相。

初時，陳龍亦有將他所聽到的轉述，不過聽的人認為不夠滿足，希望陳龍講得詳細一些，將他目擊的每一細節，都不要遺漏的，加以描述。因為對方為有名拳師，而挑戰李小龍，想不到李小龍僅出一招，便結束了這場比賽。

陳龍一再聲明他沒有在場目擊，但沒有人相信，使陳龍大為煩惱，在再拍「人嚇鬼」時，凡聽見提到比武的事時，便遠遠躲開。

陳龍是嘉禾的基本武術指導兼演員，如今跟洪金寶發展，由於他有非常好之武術基礎，兼演技亦極出色，在「敗家仔」之後，拍「人嚇鬼」時，更被重用。

（章行）

陳友董驃為了拍戲 寫地狀求乞善款捐公益

張庭堅執導的「城市之光」，已煞青，該片將在農曆年推出。接到公司命令後，張庭堅盡力而為，身為監製及男主角陳友，忙得一頭煙。

開戲之前，張庭堅與陳友經常在製片部出現，開工了，張庭堅甚少出現片場，陳友是經常見到，但有如「偷青鬼」，經常一轉眼便不見了。

那天，又在製片部見到陳友，今次捉着這隻「鬼」，要問幾句，才准他「偷」去。

陳友說：「我不是做鬼，做乞兒才對，在片中我帶着一家人，在尖沙咀關市行乞，收入不錯呀！」

陳友為公眾人物，在尖沙咀做乞兒，怎會有人施捨？騙人？

他說：「我除了眼鏡，眼矇矇，又垂低個頭，地上寫了地狀，我行乞了十分鐘，收入百多元，不過當路人拋下第一個銀時，內心很難過。」

陳友表示：他們拍了很多的行乞戲，除了他與惠英紅一家人之外，董驃扮盲佬亦乞了不少，幾次共收入幾百元，待我完成之後，會將乞回來的錢送給公益金。

亞視新劇易名 錢慧儀担要角 無綫新劇拍造型照

由亞視新紮監製阮惠源籌拍的新劇「七公主」已易名「表錯七段情」，男女主角名單昨日有所公佈。

據阮惠源透露，最近很多人誤會該劇故事是講述銀壇七公主，其實完全沒有關係，該劇是一部環境式喜劇，以一個家庭為背景，曹達華與馮真飾演一對夫妻，他們共有七個女兒，因而引起七段錯體的愛情。

阮惠源稱，飾演七位女兒的人選是魏秋樺、蔡倩兒、錢慧儀、李嘉玲、黃詩時、盧昭明、何紫欣，男主角則有劉志榮、黎漢持、蔡國慶、楊仲恩等。

最值得一提是錢慧儀，她以部頭約演出該劇，昨日她曾經入亞視參加工作會議。

據錢慧儀透露，今劇。她又稱，在劇中是飾演一位模特兒，與楊仲恩有一段情，佔十五集戲，如果今次在螢幕演出獲觀眾受落的話，她是樂於再與亞視合作。

無綫新劇「鹿鼎記」昨日為部份演員拍攝造型，參加者只得呂有慧、李國麟，江毅等，場面冷落得很，就連監製李添勝也不見在場。

昨日所見，呂有慧在拍造型照時沒精打采似的，她對記者說，由於患上嚴重感冒，又大傷風，所以週身不舒服，情緒低落，拍完造型照之後，她立即要趕去睇醫生，無謂虐待自己。

維多利亞萍絲寶 外表看來健康美麗 心中卻有可怕隱憂

·前座客·

可愛美麗的女星維多利亞萍絲寶，在展開新角逐的電視片集「豪門恩怨」中，因為片公司為她添了新裝，看來比前更是珠光寶氣，可是她說，別人看來她很健康，但骨子裡她是有難憂的，她在秘密地為一種痛苦的疾病，展開了搏鬥，她形容這一個疾病是對她生死有關的。

卅三歲的萍絲寶為了自己有新居，是一座花園泳池別墅，大為歡欣，可是在內心有極大的恐懼，她可能承襲一種可令使人為之癱瘓的風濕關節炎，是她的母親在早年已患上了的。而維多利亞萍絲寶的身上，已顯現了若干早期的病狀。

這是一種與普通的風濕病不同的，另有一個病名，通常襲擊卅多歲至五十多歲的女人，但她的母親，在她還是十九歲時，這個婦人已受着此病的糾纏。她追述當日的情形說：「這麼多年來，我看見母親遭受的痛苦，使我為之滴淚。」

她又說，她知道此病是會隨時對她襲擊，因為醫生說這是可以遺傳的。

此病是襲擊人體的器官，如心臟、腦部及腎臟的，患者可能在發作時，臥床數星期，不能運動，發高熱，體重大減，如果受到日光的照射，後況更糟，會引起發炎的疹子。

維多利亞萍絲寶說：「對於數千萬影迷來說，看我在螢光幕上的樣子是健康的，但是我活着的每一天，知道此病將會來對我襲擊，已出現了跡象，我對於陽光極為敏感，對許多藥物敏感，我不能戰勝病原體，這也是另一個不良的跡象。」

她說祇能做的是祈禱。她在孩提時代，大部份時間，是隨着在美空軍服役的父親，住在英國米杜息郡，她記得母親受的長期病苦。她說：「在孩子時代不知道對母親發生甚麼事，我們出外嬉玩，然後母親突然臥床數星期。我不知道她為甚麼不能出來玩。」

那時她的母親每月把大部份時間留在家中，情形才改善了。她說：「母親每月發作疾病八天，她們是有病的，與疾病搏鬥，她的勇氣真大。」維多利亞萍絲寶經常怕被這個疾病侵襲，因為將會使她成為一個活死人，她說：「一旦疾病發作，你永遠不知道何時才能停止，即使情形轉好，也不知何時再會發作。」

現在的維多利亞萍絲寶，已放棄了放蕩的享受生活了，幫助拖延此病的發作，她更加入了「美國風濕關節炎基金會」成為籌款主席，要替廣大的人解除痛苦。但是對於「豪門恩怨」的前途，她也看不透，她反正現在已是一個富有的女人了。

（圖為美艷的維多利亞萍絲寶。）

娛樂圈

轟動歐洲色情片「熱夢」是「處女島」導演成績優異，引起荷李活大公司爭奪發行權。

今日電視節目

亞洲電視中文台

1.15 午間小敘
1.45 大白鯊
2.55 太空飛鷹俠
3.15 七武器：霸王槍
3.45 下午茶（婦女節目）
4.30 閒目仔時間
5.00 七小福
5.30 超時空要塞
6.00 原野奇觀
6.15 新聞摘要
6.30 再生緣
6.50 六合彩
7.00 新聞報導天氣報告 經濟快訊
7.26 報告
7.35 自然奇趣錄
8.00 山口百惠之命運
8.30 劇集：小生也瘋狂
9.15 新聞簡報
9.20 經濟行情
9.30 戲劇：少女慈禧
10.30 財經觀察
10.35 魅影心驚
11.20 最後新聞
11.35 午夜影院：眞假春嬌戲鳳凰 何非凡，文蘭主演

（明日節目）

7.00 世界新聞
7.15 經濟快訊
7.30 英文新聞
7.45 中文新聞
8.15 經濟快訊
8.30 小肥豬卡通
8.50 白燕電影精選「天倫」(上) 白燕、吳楚帆主演
11.00 兇鷹
12.00 天龍訣
1.00 午間新聞及經濟快訊

亞洲電視英文台

5.30 傑目仔時間 鳥龍英雄「新片集」 披頭四卡通「神秘貓」
7.00 我要高飛（片集）
8.00 新聞及天氣報告
8.30 智多星橫掃麻城
9.30 新聞報導
9.40 週二影院：雙虎將 占士史超域，亨利方達主演
11.30 最後新聞

無綫翡翠台

1.15 下午劇場「刑途」
2.15 婦女新姿
3.15 烽火飛花
4.00 義犬情深
4.30 430穿梭機
5.15 香蕉船
5.45 430穿梭機
6.00 小覺俠
6.30 新聞報導及天氣報告
7.00 報告
7.03 劇集：「再版人」
8.00 香港八四
8.30 戲劇：「黃金約會」
9.30 新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 每日一字
11.37 神勇法醫官
12.35 國語長片：風塵絕代 歐陽莎菲主演
2.10 粵語片：飛天遁地 日本明星主演
3.30 全日播影完畢

（明日節目）

6.50 香港早晨
9.00 永安青年通訊站
9.07 每日一字
9.10 四三〇穿梭機
10.30 粵語長片「九九九神秘雙屍案」于素秋主演
12.05 天虹
1.00 午間新聞

無綫明珠台

4.00 芝麻街
5.00 金精靈
5.25 靈狀
5.40 同力棒
6.05 奇妙的眞實世界
6.30 出訪記趣
7.00 新聞報導及天氣報告
7.30 冬季奧運會前奏
8.30 明珠體育世界
9.30 新聞簡報
9.35 明珠九點半：明珠體育世界
11.30 新聞報導
11.45 英語片
12.25 全日播映完畢

香港百態

「呢筆錢唔理你過去診度，都要拿回來。」

假日經營手法 價錢有減有加

俯拾即事

一間百貨公司，在星期日大減價，貨品是平日的八折，油麻地小輪赴離島的船費，到了週末開始就加價，兩者都是在假日經營手法，各走極端的路綫，誰是誰非，不必評論，因為星期日大家比平日有大破慳囊，週末是消費日子。因此有加價有減價。

加價是因為你一定要赴離島走走，在平時困在士敏土森林中，香港人都過得太悶了，於是聯袂赴新界及離島去一遊，坐船多付船費，新界的魚蛋粉檔也多加五角一碗，這是把握了人的消費心理，你不在乎這一點錢，往新娘潭的巴士也加價，平日是沒有車的，平日有車的錢也加價，就是抓住你的弱點，你一定要幫襯，別無他途。但是公共交通工具在假期加價，乘着一個香港人大好的消費日，向人大力砍一刀，是否這樣的做法有些過份。記得以前大嶼山的巴士，假期與平時也是票價不同的，是否借着假日收回平時生意清淡的損失，以資彌補呢？然而我們做消費者的是心有不甘的，但又無法加以抵制。

百貨大減價，或是在星期六與禮拜減價，是利用這一天大家是準備出來化錢的，削價可以吸引顧客多買，很多人平日在中環逛公司，認為價錢不便宜，何不等候到星期日才去光顧呢，可以買數百元東西，省下一餐午茶錢呢，這個手法就令人稱讚，而乘人之危的商店與食肆，就使人惡心，星期日的粉麵加價，平時不設加一的酒家，這一天也收加一。因此有些消費的地方，寫明在星期日不加價，是聰明的。許多人實在是平日沒有時間去花錢的，放工之後回家，吃了晚餐之後，像這樣的治安，實在不宜外出。但是到了星期日就大不相同，這一天除了一家人出去玩及消費之後，有其他親戚的，及與父母分開住的，這一天可以大團聚，去喝茶午飯，特別捨得食，但是有些酒家，點心縮水，水牌是另一份加價的，他們把握機會觀龜，消費者祇是不計較而已。

消費集中在星期日，於是看電影如果不是隔兩三天買了票，祇是被黃牛黨讓幾塊錢，去梳打埠的水翼船票也是週末被炒起的。星期日凡是消費的場所，一律是大旺的，也有好東西乘機推出來。平的自助餐七十元，星期日是九十元加一，亦不是欺負食客，而是在這一天，多些更靚的食物，是週日沒有的，因此我們可以看見不少夜總會或夜消遣場所，節目也特別豐富，但大家在這一天忘掉了食物又貴又縮水，假日不務散樂，等待何時。（文涼）

工作可寄託精神

生財有道

依照心理學，人是生活在矛盾中。以打工仔而言，一星期上班五天半，到了星期五，心情就開始感到輕鬆，到了週末上午，輕鬆的心情就越來越濃，因為下午放假，可以輕鬆一下，約了女朋友拖手仔，更是人生一樂事。

可是，到了星期日晚，想到明天（星期一）要上班，心情就越來越不輕鬆。心中在想，明天是假期多麼好？進一步來說，假如長期沒有班上（失業），心情是否一樣輕鬆？坦白說，除了極少數外，在此情形之下，他們都會喜歡選擇有工作做，因為除了可以有精神寄託。

上面說明

甚麼？除了證明人需要工作外，還可以透過工作獲得財富，所以多勞多得是合理的結論。不過，致富並非垂手而得，而要付出血和淚，有時每月薪金一萬元的高薪打工仔，未必能夠致富，反之，每月收入五千元的而反可能發達，這就關乎對金錢的運用，下列就是兩個典型例子。

C君每月收入起碼有八千元，家中不需他支持，所以他的經濟能力不錯，在銷金窩的豪氣比每月收入祇有四千多元的F君大得多。不過，由于F君祇作逢場作興，極力撙節，而C君則毫無節制。結果，十年後，F君已是小老闆，而C君仍是依然故我。

晚香

金屬花卉歷久不凋易於打理

人愛花乃屬天性，因此在很多場合之中，都會見到有花之出現，新娘手執着花球拍照，店舖開幕，生存，探病以至送葬，無一不用到花，甚至連衣服裝袋中以至其他用品的圖案，也不乏選有各種花的，人與花之關係十分密切，對於都市人來說，鮮花價高殊不合乎經濟原則，此外，也不會有太多人有時間去打理，比如換水造花以至研究插花之道，為需要頗多的心機去處置。因此，有更多的人寧願購買鮮花的代替品——假花來佈置家居了事，一大過買回來，可以捕足大段時間了。

關於假花，品種亦殊多，以往是塑膠花的天下，但是自從絲帶花之興起，已迅速搶去其重要位置。

最為持久而又美觀的，有一種金屬花更是值得留意。這是意大利精品中之表表者。

金屬光澤，本身已有一種相當美觀之氣派，而且金屬，可塑性又高，打理又容易，故此更值得欣賞。這類金屬花，同樣有各種的造型，比如玫瑰花、鬱金香、康乃馨……等，俱是造型美觀之至。此外，也有抽象風味的葉或小管狀的「花瓶」，配上金屬花，效果更佳，如作案頭裝飾欣賞，效果絕不比真花為差，這類金屬花視乎造型之複雜與否而定價，一般則由每支廿元至八十多元之間便可購到，買十支八支，已有相當好的效果。（閒）

日本人過年習俗

世界採風錄

最近日本民間舉行了一年一度的新春書法比賽，參加者雲集於大廣場中，即席揮毫，男女老幼，各展其纖劉銀鈎，爭奪此一年一度之書法大賞。

一如中國人一樣，日本人很重視過新年，過去是和中國人一樣，都是過舊曆年，但自從一八七二年實行「維新」之後，便改為過陽曆新年，但現在日本人的過年習俗，幾乎是完全承襲了舊曆新年的習慣。

「注連繩」是日本人過新年的傳統習俗之一。除夕之前，家家戶戶打掃庭院，把家庭收拾得乾乾淨淨，在正門上方拉起一條草繩，或者在正門上方中央掛着一個草繩編織的圓圈，圓圈中掛着橙、桔、海帶、龍蝦等物，叫做「注連繩」，在大門框上裝飾松枝、青竹，稱為「門松」，再配以梅花，形成歲寒三友的「松竹梅」，其意義說法不一，有說是為了避邪，有說是紀念遠古神話中的英雄，有說[illegible]汽車和火車的前頭。「門松」則以「松竹梅」圖畫所取代。

除夕那日，家家都要搗年糕，準備新年早晨吃。所謂搗年糕，是把雪白的糯米蒸熟，然後放在一隻木桶內，全家老幼輪流來杵搗。到了晚上，如同中國北方人吃餃子的習慣一樣，日本人以吃麵來歡慶全家團聚。

在日本，人們仍有守歲的習慣，在家裡等候午夜的鐘聲。除夕午夜，日本各地寺廟神社，都同時敲起鐘，沉厚雄渾的鐘聲，告訴人們舊的一年已去，新的一年開始。按照民間的傳統習慣，鐘聲必須敲一百零八下，用意是驅除一百零八個魔鬼。

鐘聲過後，人們便冒着寒風，紛紛往神社和寺廟拜神。這種朝拜一直延續到正月初三，日本人稱之為「初詣」。拜神時祈說自己的宿願，求神庇佑新一年平安順遂，到了天亮時，一家人才歡聚一堂，按照年齒，依次飲屠蘇酒，以辟邪氣。

（歷奇）

感應水喉掣

[illegible]中，自然要為此付出一些額外的水費，但在公眾地方，則是政府或其他機構公司要受此不必要的損失，令人大感頭痛。

現在，美國已發明一種全自動的感應水喉，憑着其中的感應器，令自來水收放自如，不致再浪費食水，再招無謂的損失。

自動感應水喉，內設紅外綫感應器，當一個人將手放到水喉之下，水源立刻而至，雙手一旦離開，水源便告停止，如此情況下，浪費食水的機會自是大大的減低。

該紅外綫感應器的作用，有如升降機的電眼般，因為有人手伸至水喉之下時，感應器紅外綫立刻被遮着，引動電子馬達，將活門開啟，放出水源，否則，怎樣開也沒有水流出。

若祇屬紅外綫感應開關，似乎過於單調，因此，設計員加上一種水溫調較器。祇要在事前預校所需的熱水溫度，在使用時，就無須要再開熱水器或熱水喉。換言之，一個水龍頭，可以作冷熱水之用。

對於酒店，醫院，公眾浴室，這種紅外綫感應水喉，十分合用，且能節省用水及水費。（展）

大人物短身材

身材矮小的朋友們，難免總有些自卑感，自以為這是莫大的缺憾，深恐難以成大業，立大事，其實不然。據統計：歷史上許多赫赫有名的大偉人，並不是都是真的「大人物」，相反的，有不少且都是矮子呢！

例如叱吒風雲，不可一世，幾乎把整個歐洲吞下去的拿破崙，他的身高不過五呎二吋而已！

二次大戰時，助紂為虐的德國宣傳部長戈培爾，儘管他名聲很大，口才很好，可是他的身高祇有五呎三吋！

美國海軍大將納爾遜，身高也不過五呎四吋。另外樂聖貝多芬，也是同樣矮的。

一度想選美國大總統的陶格拉斯，身段更矮，高僅五呎！

以相當於黃色炸藥一萬萬噸的核子彈來嚇唬人的赫魯雪夫，雖然他在國際上曾於說大話，吹大牛，投大炸彈，其實，他的身段非常之矮，祇有五呎五吋——比史達林還矮一吋！

美國名醫生兼大作家霍姆士（一八〇九—一八九四）生得異常矮小。有一天，他醫還赴宴。有一位相貌堂堂的友人，揶揄地道：「霍醫生，你處在我們這麼許多大人之中，是不是覺得非常渺小？」

「並不，我覺得我好像一枚銀角子雜在許多個銅元中一樣」霍姆士笑着答說。

矮小的朋友們，看了上述故事之後，大可不必自餒了。（揆）

伊斯蘭教

放大鏡

伊斯蘭教，舊稱回教，亦即清真教，是全球三大宗教之一。估計信徒有七億人。

創立伊斯蘭教的穆罕默德，生於公元五七零年，出身於一個沒落的貴族之家，公元六一零年，參照猶太教及基督教的教義，而創立了伊斯蘭教，穆罕默德死於公元六三二年。

可蘭經是伊斯蘭的經典，教徒認為是真神阿拉，通過穆罕默德而給世人的啟示，並相信穆罕默德是阿拉的使者，委派來世界傳達神的意旨。

五善功是伊斯蘭教徒必修的，念功：就是在祭典時念頌經文。拜功：是每天向麥加城的克爾柏朝拜五次。齋功：就是在齋期時，由黎明至黃昏也不進食，直至日落之後，始食用清淡的食物。課功：就是將財產百分之二點五，用作賑濟稅。朝功：就是教徒一生中最少要親到克爾柏廟作一次朝覲。

伊斯蘭教徒禁食豬肉，渠所週之，此外，更禁飲酒和食血液。

據統計，信奉伊斯蘭教的國家及地區有四十多個，主要是西亞、南亞、北非。中國的回族、維吾爾族、哈薩克族等多個少數民族，亦多信奉此教。

（西蒙）

經濟復甦對家庭用品需求增
愛美高今後兩年仍好景

股壇

愛美高七八年成立，八三年七月上市，主要是設計及生產家庭用品爲主。八三年五月至十月獲利四千〇七萬元，較去年同期增加百分之一百三十六，主要由於上市集資成功，擴大生產及營業所至。

世界經濟開始復甦，家庭用品銷量相繼提高，對該公司業務大有幫助。該公司並擴充本港及日本等廠的生產設備，生產吊扇，暖爐，燈飾等電器用品，新設計產品將於八四年至八五年推出市場。另一方面，發展十二個新的無綫電話模型，目標年產五十萬部，供給世界，尤其是美國的需要。微型電腦方面亦有進展，但市場競爭劇烈，有待發展。

估計八三年至八四年全年純利不少於八千五百萬元，每股可獲利三角四仙左右。現時市價爲每股三元。

十月總出口貨價 上升百分之十七

【本報訊】據政府統計處昨日發表之統計數字，八三年十月份本港製出口及轉口貨品價格，均較八二年同期平均增加百分之十七，因此，總出口貨品價格亦上升百分之十七。同時，入口貨品價格增加百分之十九。結果，貿易指數（總出口貨品價格指數與入口貨品價格指數的比率）下降百分之一。本港製出口貨品數量增加百分之二十六，而轉口貨品數量亦增加百分之三十六，因此，總出口貨品數量增加百分之二十九，同時，入口貨品數量增加百分之二十二。

由於八三年首十個月價格，本港製出口及轉口貨品價格，均較八二年同期增加百分之八，本港製出口及轉口貨品以數量而言皆增加百分之十四。以同期間比較，由於入口貨品價格增加百分之十一，入口以數量而言亦增加百分之八。

若將比較時期延長，以截至八三年十月的十二個月與截至八二年十月的十二個月比較，本港製出口貨品，轉口貨品與入口貨品價格，平均分別上升百分之七，百分之八及百分之九。本港製出口貨品及轉口貨品數量各上升百分之十一，因此，總出口貨品數量增加百分之十一。同時，入口貨品數量亦增加百分之七。

價格以單位價值爲訓礎，並不計及貿易貨物的成份或品質的變動。貿易數量的變動是先將價格變動的影響扣除，然後根據貿易價值的變動來計算。

所有貨品類別的出口價格均有增加，由鞋類之百分之一至礦產及廢料的百分之二十八。

清盤公司逾400家 去年增加百分35
新註册數目減一成

【本報訊】根據破產監理處統計資料，本港去年全年遭強迫清盤及破產的公司共達四百一十七間，較八二年的三百零八間增加達百分之三十五。

若將強迫清盤與破產的宗數分別統計，八三年全年遭強迫清盤的有限公司較八二年急增達四成，而個人或合夥公司自動申請破產的總數亦較八二年增加兩成半。該處資料顯示，八三年全年本港遭強迫清盤的有限公司共爲二百八十間，而八二年全年則 [illegible]

美股獲利回吐 英股漲破800關

各地股市

【紐約九日路透社電】華爾街股價今日收市時無大變動，獲利回吐使到市況未能進一步打破新高紀錄。[illegible]

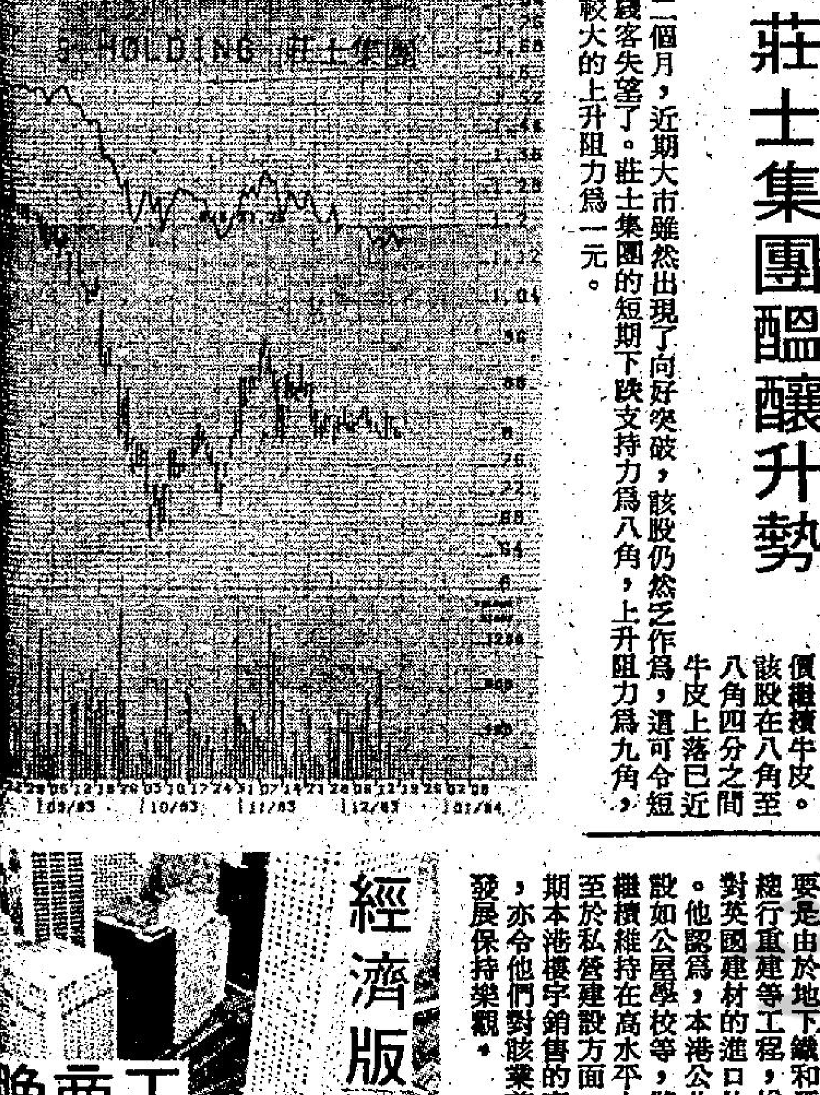
主要股市收市指數

	收市	比前市升跌
紐約杜鍾斯指數	[illegible]	[illegible]
運輸股	[illegible]	[illegible]
公用股	[illegible]	[illegible]
普通股	[illegible]	[illegible]
多倫多綜合指數	[illegible]	[illegible]
能源指數	[illegible]	[illegible]
倫敦金融時報指數	[illegible]	[illegible]
星洲海峽時報指數	[illegible]	[illegible]
今晨東京杜鍾斯指數	[illegible]	[illegible]
雪梨普通指數	[illegible]	[illegible]

金股指數

	收市	比前市升跌
南非金礦股指數	[illegible]	[illegible]
倫敦金礦股指數	[illegible]	[illegible]
多倫多金股指數	[illegible]	[illegible]

莊士集團醞釀升勢



[illegible]

置地認股證可持有

圖表由走勢學會提供

[illegible]

市場俯拾
收成減少 桃花漲價

週來，因爲農年新歲就將降臨，年花收成欠理想，預料會漲價五至六成。通常來說，說起桃花、金桔爲主，它們 [illegible] 字與「圖」字，粵語音「大展鴻圖」的好意頭 [illegible] 字樓、貿易公司、茶樓 [illegible] 的桃花賀歲。[illegible] 迎春接福的風俗傳統，[illegible] 某縣，不僅是文化古城，[illegible] 心區，然而，從來也不 [illegible] 花賀年的呢。這，也許 [illegible]

歡迎投稿 一經採用 奉上稿酬

英建築商積極拓展本港市場

【本報訊】[illegible] 設備以至照明設備等的英國建築材料出口協會會員，組貿易團來港拓展本港市場，並除了提供有關更多的新產品資料外，向進行技術訓練 [illegible]

該貿易團團長戴偉善表示，他們對本港建築材料市場日益重視，亦坦言與中東市場比較，亞洲市場的重視比重逐漸加強。

他指出，八三年下半年，本港進口外國建材中英國所佔的比重已增加到百份之五至六，主要是由於地下鐵和滙豐總行重建等工程，增加對英國建材的進口比例。他認爲，本港公共建設如公屋學校等，將能繼續維持在高水平上，至於私營建設方面，近期本港樓宇銷售的表現 [illegible]

經濟版 工商晚

警察盃短途賽前瞻 超勝英皇之威可爭

馬士論馬

[illegible] 回合腳法之途程，應有力爭先。密圈及博樂一對質新馬編班後有進步，尤其是密圈之質素甚高，今次分頭可加入考慮。博樂近期態况亦有進步，臨場須留意動態。老馬野火經常有狀態，過於冷落亦有資格爭入圍。綜合警察盃千二米形勢。馬胆取「超勝」。配「英皇之威」及「奇利福星」。

今晨特別鏡頭（欄邊客）

好得博	51.1	(24.9)	加	走勢順勁	神態勝前
將軍	53.2	(25.6)	李	步活勢雄	進步且勇
雅駒	1.25.1	(25.5)	胡	貼欄爭先	有火有力
松山	54.8	(27.7)	李	輕易完成	勇況穩定
金銀星	28.2	(28.3)	蔡	[illegible]	[illegible]
鋼條	1.04.1	(29.1)	魏	慢而勢好	身型轉壯
飲勝	1.24.7	(25.0)	伯	收身起力	態況勝前
生生猛猛	53.7	(26.2)	加	火氣冒升	大有進展
無敵良駒	1.19.8	(25.8)	李	輕催完成	反應甚好
長好運	50.2	(25.0)	蔡	走勢甚勁	狀態復勇

喝采質新班利 今次留意動態

冷馬得心

第二組第四班千六米賽事，缺乏穩健馬胆出現，爆冷實無可避免也，質新未拚殘之馬，值得優先注意。

喝采降落第四班有利，上季三戰一勝兩位，戰績輝煌，今季演出欠佳，操練未足，尤其是近期試快功夫，極之出色，已復最佳水準，千六米路程，向無賽績可稽，不過，沙地一六五〇米則有上名紀錄可稽，也，跑千六米路程，應該不成問題，足以勝任愉快，全組馬中，操練以此馬最足，亦係不受馬迷注意之冷馬也。喝采狀態頗勇，動態空前積極，顯然有決心打硬仗，未有賽績支持之馬，必然成爲冷門出現，實無可避免，論質素喝采絕對不比對手遜色，有過之而無不及感，論態更非對手可供比擬，本場缺乏重心馬出現，根本沒有穩陣投注對象出現，有進步實力夠強喝采，值得考慮捧場，最佳冷馬之選，留意最後試跑操練過程抉擇，必有意想不到收穫！

·趙子龍·

今年打吡獎金提高

△伍碧權馬房近期被拉會唔少，所以奮力圖強，隻新馬飛躍羚羊贏完又贏，劉仁傑亦算贏得精彩，早些時候傳聞劉仁傑與伍碧權唔多合拍，希望可加強合作。

△今年嘅打比賽獎金高達四十萬，亦算爲本港一個紀錄，所以能吸引大量報名馬，在打比預賽雖然傾好嘅順利勝出，但預料到大賽期間對手將甚多，要贏恐非輕易。

△新達利馬房過往一直作風亦慢熱，但踏入季中以後新廐馬已到留意價值，尤其畢奇近期之戰意濃，今後動態值得留意。

△屆廐近期風頭過勁，與李森嘅馬遙出必被熱捧，今後捧呢對配搭確實要小心。

馬會委任華人担任行政要職

公務員逐漸本地化，馬會亦依此作爲未來方 [illegible] 受薪董事，現任首席受薪董事爲馬琛，高級受薪董事蘇利鑒，董事南尼，至於另一現任受薪董事路嘉涵將轉任評磅員，下季甘兆波加入受薪董事行列，在此之前，從未有本港人士担任過此一職務，甘氏遠在一九七〇年便已加入馬會，當時仍爲業餘時代，便在賽事管制部担任秘書，先後追隨布拉漢，史釗域乃致現任首席受薪董事馬琛等共事，已有十餘年經驗，故下季升職，當可勝任愉快。

現任馬會賽事秘書處高級秘書兼過磅員林達榮，已獲批准由七月起升任爲副評磅員，林氏在賽馬職業化後即加入馬會工作，長時期以來在賽事秘書處担任工作，協助評磅，過磅，已有超過十年經驗，現在獲晉升爲副評磅員，預料亦可勝任愉快。

現任評磅員爲應禮時，副評磅爲馬遜均請辭，下季將由路嘉涵担任評磅員，林達榮副之，一齊担任評磅工作。林氏亦爲第一位華人担任此一職務。

週末配磅

△第一、二班混合賽（第二組）一〇〇〇米
長好運 一三〇郭
聰明神駒 一三〇簡
橋皇 一二八陳
喜來運 一二八登
河塘海 一二八李
友寧 一二七伍
至尊寶 一二六吳
萬事威 一二六鄭
最佳拍檔 一二六摩
公爵 一二五羅
鐵頭陀 一二五新
金球 一二三王
包携好 一二二張
永興 一二一歐
（後備）
功夫王子 一二〇登
步步快 一二七吳
紫薇星 一二一陳
南北和 一二七歐
喬峯 一二七摩
金山伯 一二二伍

△第三班（第一組）一六〇〇米
高爽 一三七張
神通廣大 一三六吳
雪糕 一三五新
雅駒 一三五方
全威 一三一陳
新機二號 一三〇郭
鋼條 一三〇夏
一定夠運 一二八屈
康橋 一二六登
品質第一 一二六歐
神寶 一三二摩
天上飛 一三二鄭
加利 一三二羅
麗勝之寶 一一九簡
（後備）
大成功 一三五登
馬胆 一二一歐
獲利多 一三一張

△第四班（第一組）一六〇〇米
神采飛揚 一三四陳
好情趣 一三四張
北霸天 一三二新
澄碧洋 一三一李
快樂龍王 一二九鄭
明駒 一二八郭
月宮 一二八伍
香車美人 一二七吳
新橋 一二六登
無敵良駒 一二五屈
大藍芝 一二四夏
世界紀錄 一二四歐
威得 一二二摩
（後備）
飲勝 一二一施

△第四班（第二組）一六〇〇米
湧濤 一三三摩
迎運佳 一三三登
老頑童 一三八吳
金運來 一三七屈
春風得意 一二九摩
螢林 一三六摩
喝采 一三八羅
天文台 一三七陳
疊勝 一三四登
李運草 一三四歐
威發 一三三吳
加威勇士 一三二摩
長好 一三〇簡
千面金剛 一三〇郭
親上親 一二四施
沙皇 一二一摩
寶城× 一二一夏
必利是 一二〇屈
友誼萬好 一二〇鄭
飛鳳 一二〇李
（後備）
天威 一二六登
傾飛 一二四陳
上籤 一二四吳
蘇捷 一三五摩
註：馬名下有×者爲第五班馬越級挑戰。

△第四班（第三組）一六〇〇米
飛鷹 一三八夏
勝算 一三五歐
奧運勝利 一三三陳
快利 一三一新
實族 一三〇登
前程無限 一三〇陳
勇勝 一三〇摩
馬中寶 一二六簡
得晒 一二六王
安勤 一二五吳
燊丁發財 一二三羅
滿利駒二世 一二一郭
劍寶 一二〇李
嘻嘻哈哈 一二〇鄭
（後備）
海皇星 一三〇摩
過關 一二〇登
特快龍 一二四登
好心 一二七摩
（退出）魏濤雲天。

△第五班（警察杯）一二〇〇米
燊始星 一三七摩
孖寶 一三七夏
奇利福星 一三七張
英皇之友 一三三登
搵銀 一三一方
澳洲友 一三一賓
野火 一三一郭
過山 一三〇簡
超勝 一二九新
獲利多 一二七陳
龍霸天 一二六歐
利寶來 一二三李
博樂 一二一施
密圈 一二六吳
（後備）
更夠運 一二二鄭
鄉村英雄 一二四伍
保穩 一二五羅
萬利來 一二〇摩
小成功 一二八登
更好趣 一二九張
快樂時光 一二七陳
大白鯊 一一八簡
草上大鱷× 一二三摩
註：馬名下有×者爲第六班馬越級挑戰。

△第七班 一四〇〇米
松山 一三八屈
金銀星 一三七郭
蝙蝠俠 一三六歐
揚顯聲 一三二朱
新雄 一三二摩
安利 一三一吳
馬來之寶 一三一鄭
生生猛猛 一三一摩
獨行俠 一三一簡
皇家令 一三〇夏
的士夠格 一二九夏
金錢 一二七施
駿驥 一二六方
雙番東 一二四陳
（後備）
火星石 一三二賓
扶搖直上 一三四吳
富貴花 一三三張
佳利時 一三一歐
埋伏 一三七朱
兒童友 一二七吳
頑皮仔 一三五摩
安樂來 一二八張
捷迅 一二六吳
獅子精神 一三三摩

△新馬 一〇〇〇米
快無敵 一二六施
國際之星 一二六賓
普天同慶 一二六張
創紀錄 一二六屈
戰地飛鷹 一二六登
雷鳥 一二六王
博得好 一二三摩
如來神掌 一二三羅
監護 一二三歐
百靈登 一二三陳
天之驕 一二三鄭
神鵰少俠 一二三夏
十友 一二三吳
萬寶來 一二三伍
（後備）
三文治 一二九摩
起鳳 一二六鄭
著著佔先 一二六陳
幸運兒 一二六伍
神鵰 一二六吳
將軍 一二六屈
先達 一二六登
綺惑 一二三摩
廣心知 一二六吳
雄輝 一二六羅
長鳳 一二三陳
能着 一二六鄭
豎犀 一二三摩

劉仁傑過檔天龍星 神奇金剛主力進步

沙田晨操快訊

△今晨快落谷試跑出路馬相當多，注目配搭有天龍星用劉仁傑。

△積域劉同安，龍令助手同試千二米；並肩而走，前者居內欄，沿途力爭，氣勢頗盛，勇況無減。龍令扣韁相伴，姿態更勝同跳廐侶，試來有勢勁感覺，仍甚出色。

△神奇金剛王君適，主力揚格同試千二米，前者佔欄，直路力推作考驗，有多少反應，拚後續有進境。主力扣韁緊隨，走姿從容，力度亦足，成熟進度見好。

△天龍星劉仁傑，司令台劉同安試八百米，並轡齊走，天龍星佔欄力爭，走勢暢順有力，馬操火已收歛，進步良多，表現相當惹人好感，司令台緊韁並試，火氣尚不弱，但仍欠多少利威，非十足。

△樂安助手，明威劉同安同試八百米，沿途並爭，轉入直路後樂安力度已轉弱，推騎仍落後過終點，進度甚普通。明威末段輕易透出，走勢暢穩，但馬神態仍非特別旺盛，未是最佳之時。

△金銀寶揚格，獎章王君適同試千二米，前者沿欄領放，走勢轉順，力度亦不差，但馬毛色嫌平淡多少，獎章直路按韁後隨，神色仍好，拚後狀態持續有餘。

△大旺財由揚格試千二米，扣韁而同，走勢暢順，力度有加，此課試來已好，進度已及理想了。

△翻龍虎由揚格試千二米，直路推試作考驗，狀態始不及較早及應見平常，近試表現較普通，未入大熱馬時。

△興龍由助手試兩段，扣韁而馳，鯾步暢活，末勢甚好，拚後勇況無減。

△龍翔黃潤生，專百達劉仁傑同試千二米，並肩而馳，前者貼欄力放，走勢已順，步勁亦有增，不過火氣仍差多少，近況却未足。專百達按伴，直路爭持氣勢不弱，試來續有進步感覺。

△豐收月助手試千二米，扣韁而馳，鯾步暢密而有力，末勢亦盛，但馬毛色嫌平淡，有一線之差。

（先見）

博得好可出頭 戰地飛鷹操足

血統與機會

週末賽馬共八場，其中一組爲新馬跑一千米直路賽，報名馬匹甚多，有重心馬，不過，提防出現熱頭冷腳。

「博得好」初次上陣跑一千米，只以半馬位敗於「永霸龍」，而「飛躍羚羊」走入第三，「永霸龍」已兩攜編班，而當日爲「博得好」蹄下敗將之「飛躍羚羊」，亦已兩捷，由此可見「博得好」之潛質之高，今仗必成各方注目，配上摩加利，雖成大熱門，人馬有鬥志，依然值得捧場。

至於對手方面，一般人目光集中在「十友」、「百靈登」、「萬寶來」等駒之上，但此場馬既有懸馬「博得好」同場，會否打硬仗實成疑問，以形勢看來，即使出賽，亦是寓賽作操居多。故此，出現熱頭冷腳的機會甚大。

如選此場之冷腳，應留意初次上陣之馬，即如日前之「馬來之珠」，初次上陣即有好表現，而此場之「戰地飛鷹」亦是伺機出擊，此駒血統甚佳，應要叫緊。

「戰地飛鷹」父爲「直接飛行」，祖父乃美國名駒「永不屈服」，「直接飛行」曾奪新市場堅尼碟錦標，退休後轉爲配種馬，乃近年來新配種中較成功一匹，「直接飛行」的兒弟馬「萬利」是爲歐洲三歲冠軍馬，亦是七八年英國配種冠軍，可見其血統之優良。

「戰地飛鷹」血統如此出色，近日晨課走勢有勁，拍跳走勢佳，今仗如配告東尼上陣，雖是初次上陣，亦有力威脅大熱門摩加利之「博得好」。

喝采係時候 勝算可再來

週末在沙田上演之賽事，第四班將有三場賽序，報名馬相當多，預料每場有可能出足十四駒。

今次路程俱爲一六〇〇米，第一組之報名馬中，快樂龍王、無敵良駒、世界紀錄，無論在近態之勇與質素之優，三駒均到了取勝之邊沿，快樂龍王上次爲不是騎者之匱馬，可能已經勝出，今次雖然騎者不會是「謀官」，別人騎上去，亦有機會。無敵良駒久矣試準，今次必會出擊，取勝機會不讓前駒。如吼冷門，不妨盯緊新橋。

第二組之喝采漸漸來了。疊勝上次放得厲害，如留放合度，見此組之冠軍馬。

第三組之勝算如肯再來，仍有機會。快利、奧運勝利，上次尚留了一留，今次大可能作眞面目之出擊。快利更值得注意。

（賈霸）

吳廐四天交白卷 週末必奮力圖强

什錦盤

△週末賽馬，場場皆有眾份後備，極有可能八場皆補足十四匹上陣，如此一來則任何一項彩池均將末滿刺激性。

△吳志林已連續四天交白卷，週末之戰，定必奮起出擊，步步快在第一、二班一千米混合賽中列爲第三後備，星期一出操由賈達儀騎千二米，走勢甚順，如獲補上，有力爭雄。

△夜馬兩晚，皆在沙田舉行，在下兩個星期三在沙田跑沙地，沙地馬又可以大顯身手。

△摩加利與老摩，上週末齊齊交白卷，本週末定必奮起力追，以爭取較佳成績，不致被告東尼放離。

△王君適獲續約至今年三月八日爲止，因此在今後兩個月，仍可獲減五磅，到三月八日以後便再不獲減磅，由於捲汽車事件影響，本週末賽，被罰停賽兩天，直至下星期日（廿二日）才能復出。

△南北和轉廐後，以譚文就押陣，星期一快操三段頗有進步，以不同方法出賽，可能 [illegible]

（曹霸）

工商馬經

晨操快訊

鋼條無敵良駒神生 孖寶生生猛猛冒起

一月十日·星期二·沙田

今早是沙田方面主要課期，出跳馬頗爲踴躍，新配有魏德禮過檔鋼條，過關及火星石等駒，相當矚目。

長好運由域萊試半里，廐侶神槍手作伴，前駒佔昧，再捧一次無妨。

道，然身型神態，都較上周好，上周兩度拍跳後，狀態確有起色，今賽路程，正合其脚法，有走進三甲機會，不可不防。

★無敵良駒由李森試三段，助手策金運來作伴，前駒佔欄，返過直路一程經逆考驗，反應依然不弱，成熟狀態，更進一步，論質處第四班，應佔相當優勢，加七磅無碍其進取，賠率若非太乏

★勝算由譚文就試半里，輕盈走勢，仍惹人好感。不過，連課慢試短程，與勝馬時備戰稍有差別，今賽路程雖合，戰意則有懷疑，過捧犯不着，以戢爲宜。

★孖寶由助手試三段，全程扣緊而馳，姿態暢順，神色頭勝上回，起得滿意。此駒上賽之失，路程不合是主因，降至第五班，論質大佔便宜，無論由魏德禮或新秀執韁，都有收復前失的機會，多加留意可也。

★生生猛猛由摩加利試半里，摩亞傑新雄作伴，直路爭持，前駒自動搶去，走勢頗勁，火氣冒升，此課表現，是季內最好一次，千四米正合脚法，有可博分頭，未可忽視。

★摩廐新馬博得好，今早由摩加利試半里，與何敬森之燊始星作伴，直路爭持，燊始星貼欄快 [illegible]

健穩不怠展進
誠忠盡必務服
永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.
電話 5-8268333

有助地產市復甦 地証轉趨活躍

惟價錢叫高機會不大

……則祇予市道需求而已。

新世界發展有限公司總經理梁志堅表示，先前由於銀根緊，地產市道呆滯，使換地証的轉讓價曾有低至原價一成的折扣賣出，但近期的轉讓折扣已接近市價（政府予換地証的幣值）。

梁氏指出，至於折扣的多少，則在於市道的需求。如政府推出某幅地只限換地証投標，若投標者多，換地証價錢亦較高。他表示，由於換地証以年期計分數，又以該年度發出多少換地証來計價，因此轉讓價的折扣很難計算。他說，無論如何，換地証幣值化及增加用途後，已使換地証不至以過低折扣轉讓。

新鴻基地產發展有限公司執行董事兼副總經理盧超俊表示，政府將換地權益幣值化及推出市區地給換地証持有人投標的措施，目的是協助各行業特別是地產界的復甦，以及政府希望早日清償地證債務。他指出，這些放寬措施至目前只能對地產商造成吸引，而不能造成刺激。

至於換地証會否因為需求增多而使價錢推高呢？盧氏指出，基本上換地証會跟市價每半年調整一次，而以目前及可預期的地產市道，換地證價錢叫高的可能性不大。不過，他認為，雖然地產市道今年仍不會大好，但政治因素做成的影響至少已大致被消化，而小型樓宇需求估計亦會持穩，因此政府的放寬措施無疑對換地證的轉讓價會做成利好的影響，但相信則不會太大。

股市快訊

週內大市鬧水緊 無綫抽調約30億

股市先揚後抑，中段曾出現沽壓力。十一時恒生指數升二點三八，報九三九點八四，個別股份出現回吐壓力，包括恒生銀行、新鴻基公司、怡和、和黃等。[illegible]

[illegible]……估計九二〇點左右有承接力。[illegible]龍，股市才有更多資金入市，屆時可能掀起另一次高潮。

冷眼

外來工業投資未減

據工業署的最新統計顯示，至八三年十二月底，外資在本港製造業的累積投資總額達七十八億三千八百七十萬元，比八二年十二月底統計增加了二億七千六百萬元。至八三年底，本港有外資工廠共四百八十六間，比八二年底統計的四百三十八間，增加了四十八間。至八三年底，外資工廠僱用的員工共九萬六千多人，比八二年底時增加了三千多人。

統計顯示，美國是在本港製造業投資最多的國家，至八三年底的總投資達三十六億一千八百萬元，佔外國在港工業總投資的百分四十六點一。日本次於美國，在本港工業的投資達二十三億元。英國的總投資為四億五千二百萬元，只佔全部外資的百分之六。瑞士居第四，投資額為二億六千二百萬元。

外資在本港的投資，主要仍集中於電子業，至八三年底，外商在本港電子業的投資共達二十八億一千四百萬元，佔全部外國投資的百分之三十六。紡織製衣業次之，其他為建築材料製造業、電器業、食品工業、鐘表業與金屬工業等。

工業署署長易誠禮日前表示，八三年下半年工業署接到有意來港投資的外商的詢問續有增加，可能成事的詢問達三百宗，其中二十項外資投資計劃，可望於十八個月實現。他有信心今年注入本港的外來投資，將比八三年顯著增加。

工商晚報今晨股市報價表

上午收市 ▼ 931·66 5·80

十一時正　恒生指數：939.84 ↑ 2.38　遠東指數：4355.80 ↑ 12.10

十一時四十五分　金銀綜合：759.82 ↓ 4.39　金指數：829.93 ↓ 5.51　銀指數：634.19 ↓ 1.52

類別	股名	前收市價	開市價	上午收市
銀行類	滙豐銀行	7.40	7.40	7.35
	恒生銀行	40.75	41.00	41.00
	東亞銀行	21.30	21.20	20.90
	海外信託銀行	3.125	3.175	3.10
	新鴻基有限公司	1.29	1.31	1.30
	永隆銀行	31.50		31.50
	工商銀行	2.325	2.35	2.35
	嘉華銀行	1.52	1.52	1.50
	友聯銀行	5.65	5.50	5.40
公用類	九龍電燈	12.40	12.60	12.40
	港燈集團	5.70	5.70	5.60
	電話公司	35.50		35.50
	九龍巴士	5.60		5.45
	中華巴士	6.55		6.55
	油蔴地小輪	2.025	2.00	2.00
	香港隧道	10.30		10.10
	中華煤氣	56.00	56.00	56.00
倉塢類	九龍倉	3.925	3.975	3.85
	中華造船廠	1.83		1.84
	東方海外	2.55		2.50
	信德船務	1.05		
	會德豐船務A	1.84		1.80
	偉進航業	0.11		0.10
	華光航業	2.75	[illegible]	2.70
投資類	怡和証券	7.75		7.65
	隆豐投資	1.69	1.68	1.68
	豐隆投資	[illegible]	1.27	1.28
	美廸臣証券	0.195		0.195
	泛印國際	0.56		
	永盛財務	1.25		
	第一太平國際	1.20	1.20	1.20
	亞洲保險	11.00		
	怡富特別投資	0.98		0.99
	第一太平財務	1.95		
	第一太平實業	4.60		
	聯合企業	5.70		5.70
	普通東方	42.00		
	麗嘉投資	0.70		
工商類	和記黃埔	15.50	15.70	15.70
	怡和公司	12.60	12.70	12.60
	會德豐A	3.20	3.225	3.15
	太古洋行A	16.00	16.20	16.10
	仁孚	1.33		1.31
	立興	3.40		3.40
	永安集團	1.85		
	康力投資	1.00	1.01	0.96
	環球電子	6.00	6.00	6.15
	莊士集團	0.83	0.84	0.83
	生力啤	7.40		7.30
	寶光	1.30		1.36
	港機工程	5.60		5.70
	忠德公司	3.20		
	愛美高	3.20	3.20	3.20
	寶威洋行	1.90		2.00
	能達科技	3.35		3.45
	王氏工業	3.15	3.15	3.25
	無綫電視			
地產類	置地公司	3.15	3.175	3.075
	新昌地產	0.23	0.22	0.22
	希慎興業	0.435	0.44	0.44
	百利保投資	0.24	0.24	0.255
	世紀城市	0.27		0.265
	莊士置業	0.19		
	新城市地產	0.73	0.72	0.72
	新世界發展	3.175		3.175
	太古地產	5.15	5.20	5.20
	大昌地產	0.93	0.94	0.91
	大生地產	1.18		
	大寶地產	0.36	0.36	0.35
	永泰地產	1.94		1.90
	合和地產	2.10		2.10
	紀德置業	1.00		
地產類	第一城市	1.50		
	長江實業	8.30	8.35	8.30
	美居集團	0.80		
	利興發展	1.90		1.85
	世界發展	0.36		
	好世界投資	0.21	停牌	
	亨隆地產	1.05		
	新鴻基地產	5.45	5.50	5.40
	嘉年地產	0.63		0.63
	恒隆地產	1.66	1.66	1.66
	亞細安	0.30	0.30	0.30
	華光地產	0.53		0.52
	建煌新地	0.43		
	廖創興	1.72		1.72
	四海地產	1.25		1.23
	遠東發展	0.63	0.63	0.60
	泰盛發展	0.91		0.87
	聯邦地產A	3.025		
	信託公司A	4.025	4.00	4.00
	鷹君	0.57		0.56
	新景豐地產	0.215		0.205
	恒基兆業地產	1.02	1.03	1.01
	信和置業	0.41	0.42	0.40
	國際城市地產	0.52	0.55	0.53
	遠東實業	7.50		
	明輝發展	4.25		
	新時代地產	0.45		
建築類	大新公和	3.00		3.00
	青洲英坭	9.75		9.65
	保華	2.65		2.60
	新昌	0.87	0.87	0.86
	海港工程	0.30		
紡製衣類	德榮	1.54		1.52
	長江製衣	11.80	12.00	12.00
	南聯實業	6.00	5.95	5.95
	南洋紗廠	3.50		
	裕泰針織	7.50		
	麗新製衣	8.15		
酒店類	大酒店	20.30	20.30	20.10
	遠東酒店	0.82		0.77
	百樂酒店	1.37		
	美麗華酒店	20.80		20.50
	海港公司	32.50		
	凱聯酒店	0.96		0.97
	富豪酒店	0.255	0.255	0.265
百貨類	永安公司	1.10	1.11	1.11
	先施公司	24.60		
	連卡佛A	6.15		6.10
	裕華	1.93		1.95
	鱷魚恤	5.00		
認股証	和黃認股証	4.975	5.05	4.975
	置地認股証	3.65		3.50
	港燈認股証	6.80	6.90	6.80
	康力認股証	1.16	1.20	1.18
	怡和認股証	1.43	1.44	1.40
	怡証認股証	0.005		
	信和認股証	0.05		
	富豪認股証	0.02		
	百利保認股証	0.02		
	海外信託認股証	0.34		
	隆豐認股証	0.44		
	泰盛認股証	0.02		
	新城市認股証	0.03		
	美廸臣証券認股	0.15		
	怡富認股証	0.20		
	莊士置業認股証	0.15		
	電話認股証	27.00		
	東方海外認股証	2.65		
	雅利發太平洋	1.50		1.40

外幣兌港元滙價表

★每百港元兌人民幣價

貨幣（百為單位）	收市買入	收市賣出	前市買入	貨幣（百為單位）	收市買入	收市賣出	前市買入
澳洲元	706.60	709.00	708.30	美元 細鈔	778.40	779.40	778.70
比利時法郎	13.40	14.20	13.50	美元 大鈔	778.90	779.90	779.20
英鎊（一鎊單位）	10.84	10.87	10.87	美電	779.90	780.10	780.20
加拿大元	621.70	622.90	622.70	人民幣★	25.85	25.97	25.85
法國法郎	89.84	90.02	90.20	印度盧比	56.00	62.00	56.00
德國馬克	274.10	274.60	275.00	印尼盾	0.72	0.78	0.73
荷蘭盾	244.46	244.70	245.30	澳門元	95.00	98.00	95.00
意大利里拉	0.450	0.458	0.455	紐西蘭元	503.80	504.90	504.80
日圓	3.333	3.341	3.347	馬來西亞元	332.40	333.20	332.60
南韓圜（萬為單位）	86.00	93.00	86.00	菲律賓披索	35.00	39.00	35.00
新加坡元	365.30	366.00	365.50	葡萄牙士姑度	5.75	6.25	5.75
瑞士法郎	344.10	345.00	346.50	南非蘭特	607.00	622.00	624.00
新台幣	17.80	18.60	17.80	泰國銖	32.30	33.20	32.00

（由新鴻基資料研究有限公司提供）

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	2965	2985
獲多利	2970	2990
海外信託	2970	2990
渣打	2950	3010

今晨十時半報價

香港經濟指標

港滙指數：日 69.0　昨 ↑ 0.1

港元拆息：13厘半

現貨廠廈需求 料兩年內消化

【本報訊】根據一項報告顯示，在各類樓宇中，工業樓宇銷路前景最明朗，因為廠廈供求之間的差距最小，估計約在兩年內，目前存貨量即可全部消化。

「瑞安季刊」今期根據差餉物業估價署「八二年物業檢討報告」資料，計算出在目前物業[illegible]……

宇市道的確有出現起色跡象，根據沙田政務署的調查結果顯示，沙田區廠廈的空置率已由去年的五成減至最近二成，使用率逐漸上升，買家七成來自市區。

鷹君集團由上述兩項報告發表意見，表示工業樓宇市道經去年十月及十一月因政治不穩而[illegible]……

，以該公司設於沙田火炭金豪廠廈為例，第一座使用率早已超過九成。第二座推出後，銷路亦有相當穩定，單位面積由六百四十呎至九百二十呎，每伙售價九萬餘元起，可按足樓價八成。

同時，由於目前工廈供應大減，因此當物業[illegible]……

工業總會籲工業家上市集資擴展業務

[illegible]

……繁榮的經濟和一個不斷改善的社會經濟環境。

該發言人又說，製造業公司上市，人人都有機會為確保香港繁榮安定而出力。大家都不要忘記，香港的生存，無論以往、現在或將來，都有賴於我們的頭腦和雙手，我們的頭腦和雙手是香港惟一的真正資源。智慧和勤奮，是香港成功的秘訣。而製造業正是這些資源的體現。

該發言人最後說，香港製造業目前正力求突破，以擠身高科技時代，但是，要擠入這個時代，耗資一定不貲，必須籌集大量資金，證券交易當然就是籌集這些資金的可行辦法。製造業公司上市，也顯然能為廠商股東長期互利合作，造福香港整體社會經濟提供大好機會。

外資業務投資見起漲

怡富有限公司執行董事史密夫今在一午餐會表示：該公司最近接到不少外國投資者諮詢有關高技術及香港電子公司之資料，並希望作出投資，顯示外國投資者對香港仍深具信心。

他分析香港之所以能吸引外資的原因，主要是因為香港法制健全，稅率低、通訊設備優良所致。

他相信今年本港經濟將繼續保持繁榮，但礙於政治不明朗的緣故，本港市民會將逐漸將存款作多元化投資。

談及未來一年本港金融業發展時，史密夫認為：八四年本港商人銀行主要有三項重要活動：（一）協助香港股市增長及多元化，（二）進一步發展香港投資管理業務，（三）創立及利用新的財務工具。例如發行商業票據等。

今晨最低見一點三八九

……水平，英鎊兌美元更創下十六年來的新低點。

得期遠東有限公司外匯部負責人馮顯和表示，美國上週五宣佈的一系列經濟統計結果比預期佳，加上市場認為美國利率將繼續堅挺，本港匯市出現頗重投機氣氛。投資者紛紛購買美元而拋售英鎊、馬克等歐洲貨幣。

路透社昨日發表一篇特稿指出，英鎊昨日跌至歷史新低點，十六年來已貶值一半。

英鎊自第二次世界大戰以來，兌美元已穩定下挫，反映英國本身經濟存在困難，在七九至八〇年間因北海石油發現才一度標升。

英鎊現值比較五十年代或六十年代時已貶值近百分之五十。在威爾遜工黨政府之前，即一九六七年十一月，英鎊兌美元匯價約為二點四至二點八美元。

自從一九七二年英鎊自由浮動之後，一九七六年英鎊跌至兌一點五六美元的新低點，當時工黨被迫向國際貨幣基金舉債。

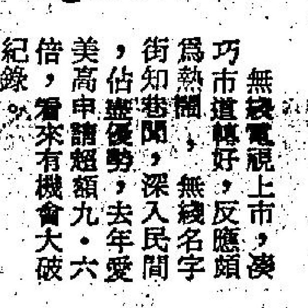
一九八〇年十一月四日，英鎊一度升回二點四五美元高點，原因是北海油田被開採。英鎊高企令英國貨品出口失去競爭力，亦造成戴卓爾夫人在七九年五月上台的失業率高企的局面。

自此之後，英鎊如其他國際貨幣一般，受強勁的美元所衝擊，但兌西歐貿易國家貨幣則仍算穩企。

下列為英鎊在戰後的紀錄：

四九年	四點〇三美元
四九年九月十九日	二點八美元
六七年十一月十八日	二點四〇
七一年十二月十八日	二點六一
七二年六月廿三日	自由浮動報二點五五美元
七六年十月	一點五六美元低點
八〇年十一月四日	二點四五美元高點
八三年一月四日	全年最高報一點六二八美元
八三年三月	一點四五美元
八三年六月十日	保守黨獲選後報一點五八一美元
八四年一月九日	倫敦開市創一點三九三低點

無綫認購超額料破紀錄 上市價可高達三元以上



無綫電視上市，湊巧市道轉好，反應頗為熱鬧，無綫名字街知巷聞，深入民間，佔盡優勢，去年愛美高申請超額九·六倍，看來有機會大破紀錄。

無綫電視隸屬於香港電視，這是去年底為安排上市改組而成，香港電視除經營無綫電視外，還透過附屬公司經營廣告製作，電視海外販權，刊物書籍出版及旅遊服務以至安排表演等等。

無綫電視是專利事業，目前祇有無綫及亞洲無綫分由翡翠及明珠兩台播放節目，前者收視率達百分之八十四，亞視根本無法競爭，在經營方面，暫時是佔盡優勢，無綫安排於現時上市，聲勢至為浩大。

由於香港電視手存資金達一億九千萬元之鉅，無集資之必要，故不發行新股，由原有股東（主要為和黃、新鴻基及英之傑集團）將舊股出售，香港電視已發行股份四億二千萬股，每股票面五角，現售出其中一億〇五百萬股，售價為三元六角半，升水頗高，但已較初期傳出的三元三角為低，香港電視預測八三年十二月止年度，除匯兌收益一千三百萬之外，綜合純利為一億六千萬元，平均每股盈利三八·一仙，盈利率為六·九六倍，是年度將派末期息五仙，如八四年盈利維持八三年度水平，則派息二角二仙，股息率八·三厘，尚稱不俗。

香港電視過去五年增長甚佳，七八年度盈利有二千一百萬元，如八三年一億六千萬元實現，則六年累積增長達六·六倍，相當滿意，美中不足的，是近兩年已見轉緩，八二年增長祇有百份之四十，而預料八三年增幅亦約為百份之十七而已。

放緩理由，是廣告時間差不多已用盡，廣告時間為實際播映節目時間十分之一，因此，日後的增長需賴其他業務拓注及廣告在原有基礎上略為調整方式及收費，始能進一步增長，不過，基於競爭對手的處境不能相比，故此股有相當穩定性，預料上市時其股價有較佳升勢，大概可達三元以上，如不嫌分配比例較低，此股值得申請。

力獲新股東 潤佔二成股

彭侯文表示，華潤集團與數家大陸公司合組的一間公司，將於農曆新年前與廣力集團正式簽訂協議書，參加該集團的股份。

彭氏表示，雙方早於兩個多月前開始商討最近達成協議。廣力將發行不超過其現有股本百分之二十的新股，給華潤等公司組成的新公司所擁有。因此，這並非「收購」，亦不須得到證券監理處的批准。預料雙方可在農曆前正式簽訂協議。

資料顯示，廣力投資有限公司現時的實收股數為四億一千六百萬零八千股，以每股一元計算，則股本達四億一千多萬元。如華潤等公司擁有廣力現有股本百分之二十的新股，則投資……

……屬下「中國國際投資信託公司」香港分公司會是其中之一。

（1984年1月9日）

倫敦外滙市場	買入價（兌英鎊）	賣出價	美國紐約外滙市場	買入價（兌美元）	賣出價
美元	1.4015	1.4025	英鎊	1.3920	1.3930
馬克	3.9525	3.9605	馬克	2.8430	2.8450
法郎	12.071	12.091	法郎	8.6700	8.6750
日圓	326.20	326.86	日圓	233.65	233.75
瑞士法郎	3.1485	3.1640	瑞士法郎	2.2630	2.2645

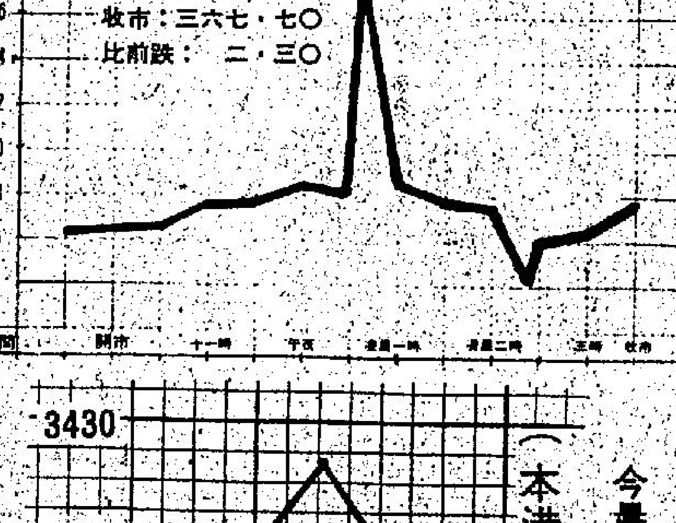
（今晨東京美元開市價233.50）

其昌人壽清盤 押後下月聆訊

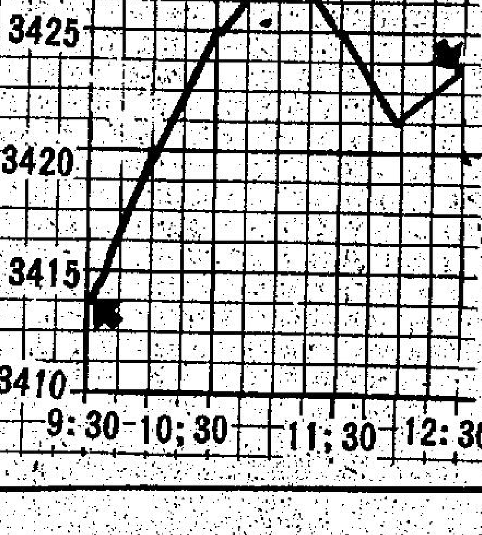
【本報訊】最高法院昨晨聆訊其昌人壽保險事務的清盤案後，決定押後至下月六日再度聆訊。

代表其昌人壽的律師指出，由於較早前港府批准其昌出售在新加坡的業務，故此要求將清盤押後，以便完成在星的買賣手續。註冊總署的代表亦以為目前不宜改變其昌的狀況，同意聆訊押後至二月六日。

較早前，註冊總署宣佈已轉讓其昌人壽水火保險有限公司在新加坡的業務。一般性保險業……



紐約金市　二月份期貨今晨走勢圖



（本港九九金今晨走勢圖）

金融

外圍金價走勢反覆 港金微升波幅轉窄

今晨市況　今早本港九九金市走勢見平穩，由於前市已跌過龍，今早港金稍有反彈力。九九金前市尾盤為三四一五·〇，今晨開市報三四一四·〇，比前市低開一元，最高成三四二八·〇，最低成三四一四·〇，後市價為三四二四·〇。見價訂去息一〇·二七元。收市價比前市升九元。

後市展望　週一市假期後，金市表現反覆，歐洲金市承上週美國金市之跌勢而低開，中段美國市開市後有反彈，但收市價仍低於前市水平。倫敦金市頭盤成三六四·二五美元，二盤成三六五·二五美元。收市買入價為三六五·〇美元，賣出價為三六五·五美元。紐約二月份期金開市成三六六·五美元，最高成三七七·七美元，最低成三六四·五美元。收市價為三六七·七美元，收市價比前市跌二·三美元，後市仍會反覆偏淡。

三藩市收市　買入價三六六·六〇　賣出價三六七·二〇

今晨飾金牌價三六二〇·〇〇

歐洲美元利率

通知日期	海外信託	獲多利	大通銀行
7日期	九·二七五	九·二五〇	九·二五〇
30日期	九·三五〇	九·三七五	九·三五〇
90日期	九·五二五	九·五二五	九·五〇〇
180日期	一〇·七五	一〇·五〇	一〇·二五

八成半期貨買賣集中十間日公司

【本報訊】負責檢討香港商品交易所牌照的有關工作將在短期內完成。

據可靠消息透露，負責檢討工作的小組建議修訂法例，授權商品監理處進一步監管交易所改善內部管理組織。

該小組在調查中發現……[illegible]

小組同時建議交易所加強內部管理，特別是[illegible]

港府於七年前向時金集團發出牌照，經營香港商品交易所，並定明[illegible]品交易事務監察委員會[illegible]並已向會計師公會及商[illegible]呈交及研究。

★無敵良駒由李森試三段，助手策金運來作伴，前駒佔欄，返過直路一程輕鬆考驗，反應依然不弱，成熟狀態，更進一步，論質處第四班，應佔相當優勢，加七磅無礙其進取，賠率若非太乏味，再搏一次無妨。

[illegible]……直路爭持，前駒自動搶去，走勢頗勁，火氣冒升，此課表現，是季內最好一次，千四米正合腳法，有可博分頭，未可忽視。

★摩紀新馬博得好，今早由摩加利試半里，與[illegible]

……日以後便再不獲減磅，由於[illegible]汽車事件影響，本週末賽，被罰停賽兩天，直至下星期日（廿二日）才能復出。

☆南北和轉廄後，以歐文執押陣，是期一[illegible]

移民局答覆非法移民集團事件時透露

不時發現有港人集體非法往外國

【本報訊】香港人民入境事務處發言人今午證實，該處曾揭發若干宗香港旅行人士以不正當方法進入外國，然後轉赴美國境內的案例，而且此等案件有輕微增加的趨勢。

他舉例指出，在八二至八三年間，曾發現有廿八名香港人，絕大部份是大陸來港的新移民，他們以分批的方式以過境方法，先進入南美洲的哥倫比亞，然後再轉機往美國。但該等人士在香港啓德機場出境時，接受入境事務處人員查詢時被發現有可疑，因他們全部有赴哥倫比亞之入境簽證，但這些簽證，在哥倫比亞發出，而且是在同一日簽發。

機場人員再查問該等人士，但他們說有親戚在哥倫比亞，但無法說出親戚的姓名及地址。但鑑於那些旅遊證件是真的證件，又有真的哥倫比亞簽證，人民入境事務處人員無拘留該批人士之理，遂讓他們出境。

人民入境事務處將此事通知美國領事館，數天後，該批人士在美國的邁亞米被找到，立即被安排返港。

人民入境事務處發言人說，一般來說，該處間中會發現這些例子。資料顯示，企圖藉不正常手續進入美國境的人士，是由中間人安排，每人須付二萬五千至六萬港元。資料又顯示，這些中間人有可能與南美洲國家及人民入境事務處是否已掌握問……稱無可奉告，但會繼續就每宗例子……

美國駐港領事館署理新聞官艾加……織協助港人偽造證件非法進入美……消息稱，本港有幾個非法組織，……入美國。

此等組織，相信與其它地方有聯……本港。

目前人民入境事務處亦已調查此……律管理之下。

此等準備非法進入美國之移民，……元。

為本港居民安排赴美之一條旅線……剩，因上述兩地區對轉往美國之旅……

另一路線係經曼谷，港人到該地……

三位議員參觀愛民邨新民樓的露台安裝鋁窗情況，左起陳英倫、伍周美蓮、方心讓。（本報記者張榮基攝）

三位議員今晨視察露台安裝鋁窗情況

【本報訊】房屋署新清施，准許若干屋邨的居民在其露台上可以安裝鋁窗，以代替目前安裝的防風膠板，以防禦狂風暴雨的侵襲，但規定鋁窗必須要保留三份之一的空間，使空氣保持流通，但此措施曾遭居民反對。黃大仙下邨三幢重建的大廈的居民，且曾於去週前往兩局議員辦事處請願。

房屋署今晨特邀請方心讓、陳英倫，及伍周美蓮三位議員前往愛民邨新民樓及黃大仙下邨，參觀各住戶的露台及鋁窗安裝的情況，並由房屋署助理署長（建築事務）孟志淩，及助理署長（屋邨管理政策及發展）李百灝對三位議員作詳細的解釋。

孟志淩表示：鋁窗全部封閉是對建築條例有所抵觸的，故必須要保留有三份一的空間，使空氣流通。

方心讓議員則認為那三份一的空間似可安裝活動的鋁窗，使居民可以在適當時開關，不需要硬性的騰出一個空位，免受風雨的侵襲。

李百灝則表示：房屋署硬性規定要保留份三分一的空間，是確保空氣的流通，而對居民的安全亦有保障，因居民大多數使用煤氣或石油氣，萬一該鋁窗全部關閉，空氣不流通，則後果堪虞，同時房屋署亦根本無法對居民使用該活動的鋁窗可以控制的。

就建第二條海底隧道計劃

三政府部門顧問及公司正研究中

預料將於六月前完成

【本報訊】政府路政工程師夏瑞·畢頓昨稱，第二條渡海線之研究應於六月之前完成。

除擬議之鯉魚門大橋外，政府又研究由茶果嶺至太古城之海底隧道及由西環至深水埗之隧道。同時，將擬議之鯉門大橋更向東移之議，亦將在研究之列。

畢頓謂，吾人現研究一切變通辦法。但隧道之建費比原來建橋之議為實。除路政署外，機械拓展署、運輸署及一顧問工程公司亦均進行研究中。

因此，畢頓預料六月前，一切研究工作應可完成。

運輸署發言人昨亦表示，政府希望於八月間提出第二條最佳之渡海設施計劃。

觀塘電子廠被竊 損失零件值十萬

【本報訊】觀塘駿業里一電子廠被夜盜爆竊，損失電子零件一批，價值逾十萬元。

據悉，被盜竊的利民記電子廠開設於觀塘駿業里十號業運工業大廈十四樓，負責人姓方。

消息指出，該廠於昨日下午七時卅分，全廠員工下班後，無人留守。今晨八時，一名姓廖職員上班，發覺廠房大門已被人弄開，廠內凌亂不堪，有顯著搜掠迹象，立即通知負責人回來，致電報警。

警方據報已展開調查。

港督在美期間不會見趙紫陽

【本報訊】港府發言人說，根據港督在美國訪問預定行程，他不會與中共「總理」趙紫陽會面。

昨日港督在紐約展開一連三天繁忙的貿易推廣活動，而鍾士元爵士在美國稱：團員們會藉着與美國商界接觸的機會，討論有關香港前途的問題。鍾氏表示：最近兩年來香港問題受到國際人士關注，代表團成員會藉此次訪問，向美國商界解釋有關香港的實際情況，及澄清部分人士對香港現況的誤解。

港督尤德爵士於香港時間今日凌晨四時在紐約為貿易發展局的一個大型展覽會主持開幕禮。與港督同赴美國的鍾士元爵士昨日在美稱：展覽會將展出一千件高科技的香港產品，由於目前美國零售業商會正在紐約召開會議，他相信，展覽會將可吸引一千多至二千名美國零售商人參加。

港督在紐約期間，會重點提出美國保護主義政策的缺點，展示香港作為自由貿易城市的成功典範。

灣仔警察總部對面滙豐銀行 匪徒遞紙行刧卻被警鐘嚇走

【本報訊】灣仔軒尼詩道六號，面對警察總部的香港上海滙豐銀行分行，於今日上午十時左右，出現一名出示紙條索取鈔票的匪徒，由於銀行職員不慌不忙，按響警鐘。警鐘一響，匪徒卻慌忙起來，立即掉頭便跑，銀行得保不失。

港府已採紀律行動懲罰濫用牙科試辦計劃之公務員

【本報訊】政府已採用紀律行動，懲罰濫用政府試辦牙科計劃之公務員。

布政司署發言人今晨稱，作為政府之通常審查程序一部份，政府經常查核申請發回欵項者，對不規則之發現，則予以適當措施，包括紀律行動。

受紀律行動之公務員，包括口頭或書面警告，或停止或延遲加薪。若情況嚴重者，則該公務員可能降級或停職，或強迫退休。

濫用牙科試辦計劃係於去年初發現，但當局未宜佈有多少公務員被懲辦。

有等公務員涉嫌藉此計劃向實價之牙醫求醫，亦有牙醫發現病人係政府付欵時將費提高。

當局聆訊後，曾派員作實地調查，看看參與此計劃之牙科工作是否合標準。彼等發現，有等能宣稱之工作根本未造，有等則未完成。

目前，政府已決定取銷此試辦計劃。但在試辦兩年間使政府支出達一億五千萬元，有部份申請領欵尚未核對。

是項試驗，在十六萬公務員祇有百之十受益。但布政司署發言人則謂有百分之二十。

（上）英國國會香港事務小組主席布力克夫婦，昨赴深圳訪問。左為「深圳市經濟學會會長兼市政府政策研究辦公室主任」盧祖法。（下）少年警訊創辦人凌基理介紹布力克爵士予數名剛為他表演東方舞的女孩。

布力克爵士贊成兩局有民選議員

今將會晤大專學生代表

【本報訊】英國國會香港事務小組主席布力克爵士今日繼續與香港一些團體會面，他中午會晤消費者委員會總幹事張絲萍，下午訪問沙田呂明才中學，並在傍晚會見大專學生代表。

布力克爵士昨日表示，港深經濟合作，可促進香港與中共的政治關係達到一個良好狀況。

他又同意本港立法局和行政局將來有民選議員的建議，而司法獨立則是維繫本港成功的因素之一。

布力克昨午結束深圳及蛇口一天訪問後返港時對記者說，深圳近幾年發展迅速，有很多香港人參與投資，這是大陸與香港合作的一個良好例証。

布氏同意日前立法局議員鄧蓮如提出有關香港八大繁榮因素的分析，香港如要繼續保持繁榮，必須獲得中共的保証。但是中共要作何的保証，他則沒有進一步透露。他強調，有關保證必須長期令投資者有信心，而非短期的保証。

他說：以數日來在香港所見，感覺到本港居民極渴望有民主政制，他個人意見認為，港府是會尊重民意，相信將來立法局甚至行政局會出現民選議員，至於是何時或在何種情況下，他表示無法答覆。

他表示，返英國後，將把在香港的所見所聞和聽取到的意見，在國會上提出討論。

腿部受槍傷男子今晨仍助警調查

【本報訊】警方今晨仍扣留一名腿部受槍傷男子，並調查其中槍原因是否與前日尖沙咀鐘行切案爆發警匪槍戰案有關。目前該案已交由九龍總部重案組第二隊接手偵查。

受傷的男子姓羅，卅八歲，今晨仍扣留於伊利沙伯醫院羈留病房，情況尚好。

警方人員曾就此案搜查其九華徑新村木屋住所，但並無任何發現，其妻子則事後應邀協助調查。

據醫生初步檢驗，羅某左腿的傷口是舊傷口，子彈仍留在腿內，有待施手術後取出子彈，才能証實是遭何類型口徑子彈所傷，至於是否與其他案件有關，則尚待進一步調查。

傷者住九華徑新邨某號木屋，他報稱從外返家時，昨晚八時許，在九華徑新邨福利會附近受到槍傷，左腿劇痛有血流。

警方人員到場調查，發現現場並無血迹，且居民表示並無聽聞槍響，警方認為有可疑，待經醫生初步檢驗，証實傷者傷口是遭子彈造成，但仍是舊傷口，警方即將他扣留協助調查。

大律師公會主席列顯倫强調

倘香港法制不變可渡過九七大限

香港大律師公會主席列顯倫認為，只要本港司法制度不變，香港可以平安渡過一九九七年政治風暴。

【本報訊】香港大律師公會主席列顯倫說，只要香港司法制度維持不變，香港可以渡過九七政治大限。

列顯倫昨日在新法律年度開始典禮時作出以上表示。他又說，香港社會將隨着歷史潮流改變，香港的法庭，在將來憲法的模式上，只能作有限度的影響，但本港的法庭可以改變法律程序，以適應將來社會的改變。

列顯倫謂，其中一項須改變的是簡化法官判詞用字。他建議，法庭判詞應改用中文，俾讓普通市民也明白審訊內容。

此外，他認為，法官在解釋法律含義時，可用簡單字句。

他說，去年開始吹向本港的政治颱風還未掠過，風眼即將來臨，但他深信只要保持本港司法制度不變，香港可以平安渡過這個困難。

律政司唐明治則謂：他來港接任祇有七個月，還未有深刻認識，不過他認為香港貿易能夠適應大發展，全憑司法制度良好，使人有信心，他對是次在港舉行之英聯邦法律會議，認為非常成功。

律師公會主席唐天燊說，近年來由於港大培養不少法律人材，使執業律師人數大為增加，使該會能夠派出律師，分在各區接見，進行義務予以援助計劃。

伊院顧問醫生何鴻超透露 男性患肺癌大增

將購買三部新放射治療機

【本報訊】伊利沙伯醫院顧問醫生何鴻超透露，男性患肺癌在過去廿年來增加三倍，估計與吸煙人數增加有關，而女性患子宮頸癌方面，近年來則有下降的趨勢。

何鴻超在出席該院見習放射技師頒發結業文憑典禮後指出。

政府財務委員會已批准撥欵一千五百萬元，給予伊利沙伯醫院購買三部放射治療機，以取代該院目前已使用近二十年的舊機，有關安裝新機工程，預料要待沙田威爾斯醫院於今年中啓用後才進行。

伊利沙伯醫院放射及腫瘤研究院顧問醫生何鴻超教授表示，有的四部放射……其中兩部已……，另一部亦……歷史，因此……要，但由於……雜，所以須……院啓用後，……的部份癌症……可進行，每……需費五百萬……

伊利沙伯醫院放射及腫瘤研究院顧問醫生何鴻超（左）及放射員向記者解釋治療癌症過程。

灣仔兩黑幫人馬今晨又大廝殺

三受傷男子涉嫌有關保釋候查

【本報訊】兩龐大的黑社會組織，今晨又在灣仔區內廝殺，幸警方及時制止，未釀成嚴重傷亡事件。三名涉嫌與案有關的受傷男子，治理後已出院，並遭警方帶署調查，三人均准以五百元保釋外出待查。不過，現場一帶，卻遍佈血漬，令人怵目驚心。

案發於今日凌晨三時左右，灣仔波斯富街與謝斐道交界，兩幫共十多名黑幫黨羽，分以削尖水喉鐵、菜刀、三角銼等鐵器，向對方……

今晨三油站被劫 共損失約七千元 疑是同一匪幫所為

【本報訊】太子道，亞皆老街及公主道上今晨又分別有三家油站被四名匪徒刧掠，合共損失約七千元。

首宗約發生於今晨三時三十五分，九龍城太子道啓德機場對開蜆殼油站。當時，一輛名貴寶馬牌私家車駛至，職員以為顧客光臨，車上四名男子，其中兩人下車，一人手持短槍，另一揮舞利刀闖進收銀處，迅速掠走一千五百多元後，即乘原來的「寶馬」，由同黨接應把車開走，刧案中幸無人受傷。

第二宗發生於四時廿一分，亞皆老街一〇八號，蜆殼油站。又是一輛名貴的「寶馬」牌私家車駛來。但這次下車的兩名匪徒，俱亮出利刀，從收銀處掠去二千九百元得手後由兩同黨接應逃走。

第三宗發生於四時卅三分後，何文田公主道北行綫，德士古油站。由於油站職工年紀老邁，加上刧案突然發生，驚惶下未能辨別刧匪所用的車輛和車牌不過，四名賊人亦祇有二人下車，分別以利刀和短槍指嚇油站職工，刧去二千多元，得手後逃去無踪。

查悉，上月廿三日凌晨三時許至四時後由大圍美孚油站及界限街新豐油站，亦分別被匪逃掠，損失共約五千元。案發後無人被捕。

今日天氣預測

天文台預測：今日吹和緩東至東北風，天晴，初時間中有密雲，最高氣溫約攝氏十九度。

中午十二時，天文台錄得之室外氣溫為攝氏十九度，濕度百份之四十二。

高潮：上午零時二十二分，下午三時四十五分。

低潮：上午八時零五分，下午七時四十三分。

煤氣公司撥欵二百萬 補助用戶安裝新安全熱水爐

【本報訊】中華煤氣公司宣佈，今年將撥欵項以促進安全。據……增加開銷以確保……之安全運動不致縮……最近一項為期四個……之四十萬元調查……

美港經濟委會

美國及本港商界領袖成立

【路透社新社電】隨着美國與香港的商界於星期二成立一「美……會」後，於星期二成立一「美……」……團的目的是向美國商界提供香港市場的資料及投資亞洲的途徑。

至於委員會的美方一位主席是聯合商店公司（ALLIED STORES CORP）的主席馬蔡斯。

……活動，包括由今天開始的……商業展覽及其它貿易展覽。

港督尤德爵士於星期三出席外交關係局的午餐會及演講，並且亦會……

創開埠以來動作片最高紀錄 兩週賣座千八萬 成龍 洪金寶 元彪
A計劃
今天 五場 獻映 宮 嘉禾
鹹濕 靚妹仔
明今後最 速勿 延看

縱火疑案六死九傷（一頁）

各市場蔬菜價格（每斤計）

雞	十四元
鴨	九元
上肉	十四元
牛肉	廿七元
大魚	十二元
紅衫魚	八元二角
菜心	四元
白菜	二元四角
西芹	五元八角
西洋菜	三元
芥蘭	二元六角
生菜	二元五角
黃芽白	一元六角